

Együttműködés a Sote és az önkormányzat között



Harmincéves a Csíki suli



Elkészült a mozaik a Szent Angyalok Templomban



Egyéves a Kulturális Szalon



# Autók a közeli jövő útjain

Képzeljünk el egy olyan világot, amelyben a járművek mind egymással, mind az autópályák, közutak, városok útjait felügyelő és üzemeltető rendszerekkel képesek kommunikálni. Nem léteznek „beláthatatlan” kanyarok és kereszteződések, veszélyes előzések, sem a nem megfelelő követési távolság okozta koccanások. Az önvezető autók átveszik az irányítást, ha elfáradunk, vagy éppen nincs kedvünk vezetni, és a parkolást is megoldják helyettünk. Járműkommunikációs Kutatócsoportot alapított a Budapesti Műszaki Egyetem (BME) Hálózati Rendszerek és Szolgáltatások Tanszéke, valamint a Comsignia Kft. A hivatalos bejelentésre egy workshop részeként került sor május 11-én. Újbuda Önkormányzatának tulajdonában lévő Smart 11. Kft. két elektromos autója a

BME és a Comsignia workshopjának. A környezettudatosság jegyében zajló eseményen megismertették a résztvevőkkel az önvezető és egymással kommunikáló gépkocsik világát. Ugyanezen a konferencián volt szó az integrált energetikai, közlekedési, infokommunikációs és környezetkímélő megoldások fejlesztéséről. A programra, illetve a felhalmozódó tudás terjesztésére jött létre a Smartpolis tudásközpont a BME-n. Infokommunikációs technológiák felhasználása a városok élhetőbbé tételében, azaz egyebek között a közlekedési információk megosztása, az energiadizájn, a környezetbarát épületek és az úgynevezett okos megoldások megvalósítása – mind olyan elképzelések, amelyek megkerülhetetlenek a korszerű és fenntartható várostervezésben. Ezért az Európai Unió stratégiai

kezdeményezésként karolta fel a „Smart Cities and Communities”, azaz az „Okos Városok és Közösségek” (az Európai Innovációs Partnerség részeként közzétett és támogatott) szektorközi együttműködési programot. A Smartpolis tudásközpont a BME bázisán megvalósítandó Smart City Regionális Kiválósági Központ előkészítő szervezete, amely az uniós „Smartpolis” pályázati projekt keretében nyerhet további, akár 15 millió eurós támogatást. A már felállított tudásközpont küldetése, hogy egy tekintélyes nemzetközi konzorcium tagjaként segítse a hazai tudományos tevékenységet, valamint annak alkalmazását a digitalizáció legkülönbözőbb területein. A teljes program megmozgatta a magyar tudományos és politikai életet, beszédet mondott Orbán Viktor miniszterelnök és Varga Mihály nemzetgazdasági miniszter is.

(Összeállításunk a 4–5. oldalon)

A szakemberek szerint az első, egymással beszélő autók három éven belül legördülnek a gyártósorról



## » SIKERSZTORI

## Együtt szurkolnak az EB-n

Látványosabbnál látványosabb videókkal, rajzokkal, fényképekkel mutatták be az ország iskolásai, miként szurkolnak a nyár eleji futball-EB-n a magyar válogatottnak. A Király Nóra alpolgármester által kezdeményezett pályázat 24 legjobb alkotásának készítői játszottak az I. Újbudai Focimajálison a Kamaraerdei Ifjúsági Parkban.



Az Újbudai Grosics Gyula Sport Általános Iskola csapata játszotta az első meccset az I. Újbudai Focimajálison, amelyet a labdarúgó-EB leendő ifjúsági szurkolócsapatának toborzása végett szerveztek meg a Kamaraerdei Ifjúsági Parkban. Simicskó István honvédelmi miniszter, a kerület országgyűlési képviselője kezdőrúgása után a diákok léptek pályára. A meccs eredményével Gyarmati Zoltán, a Grosics Párduc Csapat edzője elégedett volt, ahogyan a játékosok is. – A vegyes csapatokban a lányok legalább annyira jók voltak, mint a fiúk – mondta az egyik fiú.

A rendezvényre több mint kétezen érkezték az ország minden területéről, de nem csupán a foci kedvéért.

(Folytatás a 6. oldalon)

## 60+ Program: elindultak a kisközösségi gyalogló csoportok

Egyre többen csatlakoznak a 60+ Gyalogló Program eseményeihez, a jó hangulatú mozgásos program legújabb fejleménye, hogy megkezdték működésüket a kisebb gyalogló közösségek.

Örmezőn, Kelenföldön és Albertfalván elindultak a kisebb gyalogló közösségek, amelyek a napi gyaloglásokat és a Bikás parki nagyközösségi gyaloglások alkalmait egészítik ki, összefogva a kerület egy-egy részén élő időskorúakat. A csoportokhoz folyamatosan lehet csatlakozni.

Az alábbi helyszíneken és időpontokban zajlanak a kisközösségi gyaloglások:

**Örmező**

A hét minden napján 16.00 órától

A séta időtartama és jellege: 60 perc, emelkedő nincs, a séta lassú tempóban történik több megállással

Találkozó: 1112 Budapest, Kérő u. 2. sz. társasház mellett

Csoportvezető és elérhetőség: Pázmándi Edit 60+ Program önkéntes, pazmandie@vipmail.hu

**Kelenföld**

Szerdai napokon (június 9-étől kéthetente csütörtöki napokon is) 9.00–10.00 óráig

A séta időtartama és jellege: két kör (1600 m) gyaloglása, emelkedő nélkül. Tempó igény szerint, inkább lassú

Találkozó: Bikás park, a Vahot és Bártfai utca sarkán álló szürke épületnél (közterület-felügyelők épülete)

Csoportvezető: Kassai Mihályné és Kanyó Józsefné 60+ Program önkéntes, kasari37@gmail.com

(Folytatás a 8. oldalon)



» KÉK HÍREK  
Rendőrkézen az „ifjú” rablók

A XI. kerületi rendőrkapitányság eljárást folytat két gyermekkorú budapesti fiú ellen, akik május 19-én délután, egy XI. kerületi bevásárlóközpont busz-megállójában leszólították a szintén gyerekkorú sértettet, majd vele együtt felszálltak egy buszra. Leszálláskor a két fiú hátracsavarta a sértett kezét, elvették mobiltelefonját, buszbérletét és bántalmazták őt. A sértettől kapott személyleírás alapján az elkövetőket sikerült beazonosítani. Egyiküket a nyomozók másnap este Újbuda egyik bevásárlóközpontjában elfogták, társát pedig az I. kerületi rendőrkapitányság járőrei kapták el. A gyermekkorú gyanúsítottakat előállították a XI. kerületi rendőrkapitányságra, ahol elismerték a bűncselekmény elkövetését.

Életet mentettek

Az újbudai rendőrök május 21-én 12 órakor kaptak utasítást, hogy jelenjenek meg a kerület egyik lakótelepén, mert egy nő öngyilkossági szándékkal kimászott VI. emeleti lakása ablakába. Az idős hölgyet a járőrök folyamatosan szóval tartották. A lakásba bejutva – a nő figyelmét elterelve – lépcsőről lépcsőre egyre közelebb jutottak hozzá. Majd biztonságosan beemelték a lakásba.

# Ülésezett a képviselő-testület

Sok más mellett a rendvédelmi szervek tavaly végzett tevékenységéről, emléktábla-állításról, illetve újabb, életvitelszerű tartózkodás céljára tiltott közterületekről szavaztak a képviselők a testület május 26-i ülésén.

Elfogadta a képviselő-testület a XI. kerületi rendőrkapitányság, a XI. Kerületi Hivatásos Tűzoltó Parancsnokság, valamint az Újbuda Közterület-felügyelet 2015. évben végzett tevékenységéről szóló beszámolót. Ugyancsak megkapta a képviselők támogatását az önkormányzat 2015. évi szociális és gyermekvédelmi beszámolója, illetve az Újbudán élő, rászoruló emberek szociális támogatását végző VICUS XI. Közalapítvány 2015. évi közhasznú tevékenységéről szóló beszámoló is.

A grémium úgy határozott, jóváhagyja Karinthy Gábor költő domborműves emléktáblájának felállítását a Karinthy Frigyes út 2. szám alatti társasház homlokzatán, és biztosítja a megvalósításához szükséges 436 ezer forintot. Karinthy Gábor költő (1914–1974) Karinthy Frigyes első házasságából született fia, a nyugatos nemzedék tagja volt. Családja és a család barátai a nehéz sorsú poétának szeretnének méltó emléket állítani *Czinder Antal* szobrászművész alkotásával.

A Fővárosi Közgyűlés 2014-ben rendeletben szabályozta le közterületei azon részeit, ahol az életvitelszerű közterületi tartózkodás jogellenesnek minősül. A rendelet 2. melléklete a kerületi önkormányzatok döntése alapján kijelölt területeket sorolja fel, melyek a XI. kerület vonatkozásában a következők: Susulyka utca, Pereszke utca, Fülöke utca, Dayka Gábor utca Brassó út és Antónia lépcső közötti szakasza. A rendelet hatályba lépése óta eltelt két évben azonban az önkormányzat felé több köz-

területről is érkezett lakossági jelzés arról, hogy oda hajléktalanok beköltöztek, ám a hatóságok nem tudnak intézkedni, tekintettel arra, hogy a terület nem tartozik a rendelet hatálya alá. Az Alaptörvényben rögzített, egészséges környezethez való jog azonban mindenkit megillet, így az önkormányzatnak lépéseket kellett tennie. Ezért a testület kezdeményezi a Fővárosi Önkormányzatnál, hogy az Újbuda Önkormányzata tulajdonában álló közterületek közül a Bikás parkot, az Etele úti parkot, a Költők parkját, a Nagyszeben teret, a Nevegy és Rétkerülő utca találkozásánál lévő parkot, a Bartók Béla út–Sárbogárdi út–Vasút utca közti szakaszt, valamint az Alsóhegy utca Karolina út–Villányi úti találkozását jelölje ki olyan közterületnek, ahol az életvitelszerűen megvalósuló közterületi tartózkodás szintén jogellenes. A rendelet hatálya alá javasolják továbbá bevonni a XI. kerület területén található, de a Fővárosi Önkormányzat tulajdonában álló Kosztolányi Dezső teret, a Feneketlen-tavi parkot, illetve a Fehérvári út Budaörsi út–Hegyalja út–Villányi út közötti szakaszát.

Az elmúlt esztendőben országszerte, így Újbudán is erőteljesen emelkedett a sajátos nevelési igényű és a beilleszkedési, tanulási, magatartási nehézségekkel küzdő gyermekek száma. Sajnos ez a tendencia az elkövetkező évben sem látszik megfordulni, ezért az ö szaksterű ellátásuk érdekében a testület engedélyezte a fejlesztőpedagógusi státuszbővítést abban a két intézményben (Észak-Kelenföldi Óvoda és Dél-Kelenföldi Óvoda), ahol jelenleg nincs ilyen képzettséggel is rendelkező dolgozó. Az Észak-Kelenföldi Óvodában ezen kívül egy gyógypedagógiai asszisztensi státuszbővítést is engedélyeztek.

Az ülésen határoztak továbbá művészeti ösztöndíjak adományozásáról, valamint alapítványok támogatásáról is.

(V. L.)

## Fokozott rendőri jelenlét a köztereken

Eligazítással indult az akció május 20-án, amelyet a kerületi rendőrség tartott a katasztrófavédelem, a közterület-felügyelet és a polgárőrök bevonásával.

A kerület szinte egészét érintő ellenőrzésben nyolcvan rendőr és tizenöt katasztrófavédő, közterület-felügyelő, valamint polgárőr vett részt. – Az akció alapvetően a vagyon elleni bűncselekmények visszaszorítására irányul. Emellett a betöréses lopások, gépjárműfeltörések és -lopások megelőzése is célunk, illetve mindenképpen szeretnénk fellépni az erőszakos bűncselekmények előfordulása ellen – mondta *Orosz Balázs*, a XI. kerületi rendőrkapitányság rendészeti osztályvezetője. *Liskány Csaba*, Újbuda rendőrkapitánya szerint a kedvező időjárásnak köszönhetően egyre több turistával lehet találkozni a kerület frekventált helyein. A kapitányság vezetősége ezért úgy döntött, szeretné a Magyarországra látogató vendégekben növelni a biztonságérzetet. Ennek érdekében fokozott jelenlétet biztosít a köztereken – demonstratív módon – egyenruhában. Alig kezdődött meg a járőrzés, máris egy olyan hatfős, fiatalokból álló társaságba botlottak a rendőrök Őrmezőn, amely tagjai közül három ellen eltűnés miatt körözés volt kiadva. Az intézkedést követően hazavitték őket a közeli gyermekotthonba. A délután négy órától egészen másnap hajnalig tartó ellenőrzés során kilenc körözött személyt fogtak el és három főt állítottak elő.

» Nyolcvan egyenruhás vett részt a kerület szinte egészét érintő ellenőrzésben.

(H. L.)

» EGÉSZSÉGROVAT

Tudta-e Ön, hogy...

...az ultrahangkészülékek hanghullámok segítségével készítenek képeket az emberi testről. A felhasznált hanghullámok az emberi fül számára nem érzékelhetőek, mert sokkal magasabb a frekvenciájuk. A vizsgálófej hanghullámokat bocsájt ki a vizsgálandó testbe, melynek során a különböző szövetek határfelületén a hullámok egy része visszaverődik, attól függően milyen fajta és összetételű szövetről van szó. Az ultrahangos vizsgálatok fontosságáról Dr. Bodnár Györgyi Enikőt, a Budai Magánorvosi Centrum radiológus szakorvosát kérdeztük:

– Az ultrahangvizsgálat legnagyobb előnye, hogy nem invazív, tehát nincs ionizáló sugárzás, nincs beadott gyógyszer vagy kontrasztanyag, gyakorlatilag szövődményektől mentes, ártalmatlan és fájdalomtalan. Az ultrahangvizsgálat a csontok, üregek, levegőtartalmú szervek, mint a gyomor és bélrendszer kivételével gyakorlatilag minden belső szerv (hasi- és kismedencei szervek, nyaki régió, az emlő és a szív, továbbá a lágy részek, ízületek és az erek vizsgálatára alkalmas. A hasi vizsgálat során a májban, a hasnyálmirigyben és a vesékben lévő jó- és rosszindulatú elváltozások, gyulladások vizsgálhatóak. Az epehólyagban és a vesékben lévő kövek jól kimutathatóak ezzel a módszerrel. A vesékben és az epeutakban lévő tárgulatok is így vizsgálhatóak, azonban a gyomorban és a belekben kialakuló elváltozások (polipok, fekélyek) ultrahanggal nem láthatóak – hangsúlyozza a szakértő.

– A nyaki régió vizsgálata során látjuk a pajzsmirigyet, nyálmirigyeket, nyirokcsomókat, és itt vizsgáljuk a nyaki erek állapotát is. Az emlővizsgálata során gyakran látunk különböző képleteket, cisztákat, jó- és rosszindulatú elváltozásokat. Ezek pontos megítélése gyakran nehéz, mert az ultrahang nem tud szövettani diagnózist mondani, ilyenkor küldjük további vizsgálatokra a pácienseket. Herevizsgálat során általában panaszt okozó gyulladás, vízsér, visszértágulat, ciszta vagy daganat miatt találkozunk a beteggel, fontos azonban, hogy panaszt még nem okozó elváltozások is felfedezhetők. Az ízületi vizsgálatok nagy jelentőséggel bírnak, hiszen jól elkülöníthetőek a gyulladások, porckopások, sérülések okozta elváltozások, ami a reumatológus és ortopéd orvosnak nagy segítséget jelent a megfelelő terápia meghatározásában. A lágy rész vizsgálat során a bőrben, izomban lévő sérülések, daganatok, gyulladások is jól vizsgálhatóak. Külön kell említeni az újszülöttek, csecsemők vizsgálatát. A nagykutacson át ellenőrizhető az agyállomány, valamint hogy van-e agykamra tárgulat, vérzés, felszaporodott folyadék az agy körül. A hasi vizsgálat különböző fejlődési variációkat mutat ki, de lehetnek újszülött kori daganatok is. A leggyakoribb vesetárgulat kimutatása, melyek nagy része megszűnik egyéves korig, de vannak olyan elváltozások, amelyek urológus beavatkozását igénylik. A csípőízület vizsgálata nagyon fontos, hiszen pontos mérésekkel megállapítható, hogy fenn áll-e az ízületi gyengeség vagy a csípőficam veszélye.



Az Egészségrovatot a



BUDAI MAGÁNORVOSI CENTRUM  
támogatta.

Magánorvosi Centrumunkban elegáns környezetben várjuk pácienseinket, akik magas színvonalú egészségügyi ellátásban részesülnek szakembereink segítségével.

- KARDIOLÓGIA SZŰRÉSI CSOMAGOK
- ÜZEMORVOSI ELLÁTÁS
- ULTRAHANGOS VIZSGÁLATOK
- DIABETOLÓGIA, ENDOKRINOLÓGIA
- BŐRGYÓGYÁSZAT, ALLERGOLÓGIA
- NŐGYÓGYÁSZAT, UROLÓGIA
- LABORATORIUMI VIZSGÁLATOK
- MENEDZSERSZŰRÉS
- BELGYÓGYÁSZAT, GASZTROENTEROLÓGIA
- PSZICHOLÓGIA, PSZICHIÁTRIA
- GYERMEKGYÓGYÁSZAT
- REUMATOLÓGIA
- NEUROLÓGIA
- ORTOPÉDIA

Budai Öltöközpont, egy pont az egészségéért!!  
1117 Budapest, Fehérvári út 82. Bejárat a Bánát utca felől.  
Tel.: 06-1-794-3980, 06-20-356-4353; Fax: 06-1-794-3980  
info@budaioltokozpont.hu www.budaimaganrendelo.hu

VÁRJUK ÖNT IS MAGÁNORVOSI CENTRUMUNKBAN!

BUDAI MAGÁNORVOSI CENTRUM

ÚJBUDA ÖNKORMÁNYZATA MEGHÍVJA ÖNÖKET A  
**XIII. ÚJBUDAI ÜNNEPI KÖNYVHÉTRE**

**2016. JÚNIUS 09-12.**

<b>MEGNYITÓ</b>   2016. JÚNIUS 09. CSÜTÖRTÖK 18:00 DR. HOFFMANN TAMÁS POLGÁRMESTER 18:15 BUDAPEST JAZZ ORCHESTRA A PROGRAMVÁLTOZÁS JOGÁT FENNTARTJUK!	<b>ÍZELÍTŐ PROGRAMJAINKBÓL   DEDIKÁLÁS</b> MAGYAR ZSOLNÖR EGYESÜLET, BATYU SZÍNHÁZ, NEM ADOM FEL ALAPÍTÁVANY ZENEKAR, LOLA, PETŐFI MUSICAL STÚDIO DEDIKÁLÁSOK   GRECSÓ KRISZTIÁN, ZÁVADA PÁL
---	--

**HELYSZÍN**  
**KÖRÖSY JÓZSEF UTCA | ALLEE BEVÁSÁRLÓKÖZPONT MELLETTI SÉTÁNY**  
A RENDEZVÉNY FŐSZERVEZŐJE AZ ÚJBUDA PRIZMA KÖZHASZNÚ NONPROFIT KFT.  
A GYERMEKEKÉRT XI. KÖZHASZNÚ ALAPÍTVÁNY A RENDEZVÉNY IDEJE ALATT ADOMÁNYGYŰJTÉST VÉGEZ AZ EGYIK PAVILONNÁL

*Minden kedves érdeklődőt szeretettel várunk!*



Tovább erősíti a SOTE a 60+ Programot

# Testnevelők az idősekért

Együttműködési megállapodás jött létre az önkormányzat és a Semmelweis Egyetem Egészségtudományi Kara között, amely a gyógytornász és dietetikus hallgatókat vonja be az Újbuda 60+ Programba.



Újbuda Önkormányzata hosszú évek óta működteti nagy sikerrel az idősek életminőségét javító Újbuda 60+ Programot, melynek részeként kulturális, sport- és prevenciós programokat biztosít több mint 42 ezer ember számára.

A dokumentumot Hoffmann Tamás polgármester, Szél Ágoston, az egyetem rektora és Nagy Zoltán Zoltán dékán írta alá az önkormányzat épületében május 19-én. Hoffmann Tamás örömet fejezte ki, hogy a felsőoktatási intézmény hozzájárul a kerületi vezetés lakosság felé vállalt társadalmi kötelezettségének teljesítésében, és segíti kiteljesíteni a 60+ Programot. A teljesen egyedülálló együttműködés részeként az egyetem oktatói és hallgatói kutatásokat, felméréseket végeznek, valamint különböző programok és szakmai gyakorlat keretében igyekeznek növelni az időskorúak egészségtudatosságát.

– Egy egyetemnek igen fontos feladata, hogy ne csak a hallgatók képzésére koncentráljon, hanem környezetében a lakosságot is támogassa abban, hogy az egészségét meg tudja őrizni – fogalmazott Szél Ágoston. Véleménye szerint a most létrejött megállapodás pontosan azt célozza, hogy ne pusztán a orvosok tanításával működjenek közre ebben a nemes célban, hanem az önkormányzat különböző egészségügyi kérdéseire adjanak válaszokat úgy, hogy a lakosságnak abból közvetlen haszna legyen.

– A kerületben indított 60+ Programon belül hallgatóink tapasztalatot szerezhetnek a prevenció, a kezelés és az utógondozás területén, ami kölcsönösen hasznos a kerületnek, illetve képzés szempontjából a karnak is – mondta Nagy Zoltán Zoltán. Az elképzelések szerint a jövőben arra is lehetőség nyílhat, hogy a kiválóan végzett hallgatókat munkához segítik. – A Duna Stratégiához benyújtott pályázatunknak az a kifejezett célja, hogy az egyetemi hallgatók tanulmányaik végzetével lényegesen könnyebben tudjanak munkához jutni. Ehhez kívánjuk megteremteni a feltételeket, és igyekszünk azt a hidat kiépíteni, ami a fiatalok tudása és a hétköznapi munka világa között van – mondta Molnár László alpolgármester.

(H. L.)

– Egy egyetemnek igen fontos feladata, hogy a ne csak a hallgatók képzésére koncentráljon, hanem környezetében a lakosságot is támogassa abban, hogy az egészségét meg tudja őrizni – fogalmazott dr. Szél Ágoston, a Semmelweis rektora.

# Török delegáció Újbudán



A delegáció ellátogatott a parlamentbe, ahol a honvédelmi miniszter fogadta őket

Együttműködési megállapodást kötött Újbuda Önkormányzata és Isztambul Bahçelievler kerülete május 13-án.

Osman Develioğlu, Bahçelievler polgármestere és Hoffmann Tamás, Újbuda polgármestere aláírásával erősítette meg véleményét, mely szerint az egymásra irányuló politikai, gazdasági és kulturális nyitás úgy valósulhat meg és lehet eredményes, ha együttműködnek az önkormányzatok gazdasági szervezetei, a civil szféra,

valamint a kisebb közösségek. A megállapodás e kapcsolatok kibontakozását kívánja segíteni, meghatározza a célokat és az irányokat, valamint az együttműködés formáit.

Kölcsönös tapasztalatszerzés útján elindul egy folyamat, amelynek része a gazdasági szervezetek kooperációjához szükséges feltételek megteremtése, az

intézményi kapcsolatok kialakítása, egymás közigazgatásának tanulmányozása és párbeszéd kezdeményezése a szociális intézmények között. A felek abban is

megegyeztek, hogy bemutakozási lehetőséget teremtenek a kultúra és a különféle művészeti területeken tevékenykedő alkotók, előadók számára.

(H. L.)

Bővült a testvérvárosi kör, Isztambul is felkerült az irányjelzőre

## A turizmust ünnepelte Újbuda bulgáriai partnervárosa

Nemzetközi Idegenforgalmi Kiállítást, valamint Turisztikai Attrakciók Fesztiválját tartották Újbuda bulgár partnervárosában, Ruzséban. A május 12–14. között megrendezett eseményt Plamen Sztoilov polgármester nyitotta meg.

Magyar és román résztvevői is voltak idén a IX. Turisztikai Attrakciók Fesztiváljának Ruzséban, Újbuda bulgáriai partnervárosában. A rendezvényen bemutatták a magyar kultúra és gasztronómia sajátosságait. Újbuda külön tu-

risztikai standdal is jelen volt, az érdeklődők reklámanyagokat kaptak és filmbemutatót ismerhettek meg magyar partnervárosukat.

Kitűnően szerepeltek az újbudai táncosok és muzsikuskok: a Buda Folklór Kamara együttes, valamint a Kalász banda a bulgár fesztivál leg-sikeresebb fellépője volt. A május 14-i ruszéi Atlétikai Sportversenyre az újbudai Szent Margit Gimnázium öt tanulója is benevezett, korosztályának megfelelő kategóriában. A programok szervezéséhez Újbuda Bulgár Nemzetiségi Önkormányzata is hozzájárult Vlagyimirova Milena vezetésével.

(Újbuda)

### NAPI MENÜ 895FT

REGGELI

EBÉD

VACSORA

1119 BUDAPEST, ANDOR UTCA 47-49.

www.M4BISZTRO.HU

M4 Bisztró Jó élmények!

### KLÍMA BERENDEZÉSEK

SZERELÉSE – JAVÍTÁSA – FOGALMAZÁSA

MINŐSÉGI BERENDEZÉSEK – MINŐSÉGI MUNKA INGYENES FELMÉRÉS!

MEGBÍZHATÓ CÉG 2016

Telefon: 06-26-363-106

Mobil: 06-20-457-6039

VITARI – KLÍMATECHNIKA

www.vitatherm.hu

info@vitatherm.hu

**CITY TAXI**

2-111-111

+36 1 2-111-111

UTAZÁSAIHOZ VÁLASZON MEGBÍZHATÓ PARTNERT!

AUTÓINKBAN BANKKÁRTYÁVAL IS FIZETHET!

paypass

MasterCard

Visa

Visa Electron

AMERICAN EXPRESS

Minősített budapesti taxi

**Gyöngyház**

TÁRSASHÁZKEZELŐ IRODA

### TÁRSASHÁZKEZELÉS, KÖZÖS KÉPVISELET

Megoldás társasházi lakóközösségek számára a legkorszerűbb technológiák alkalmazásával.

ELÉRHETŐ, MEGBÍZHATÓ, ÁTLÁTHATÓ, KISZÁMÍTHATÓ, SZAKÉRTŐ GONDOSKODÁS BÁRMILYEN TÁRSASHÁZNAK. Rugalmas szolgáltatások egyéni igényekre szabva.

www.gyongyhazplusz.hu | ajanlat@gyongyhazplusz.hu

Tel: 06-1/425-73-08, 06-20/232-85-63

- Franchise partnereket keresünk
- Naponta friss pörkölés és szállítás
- Barista képzés
- Kávégépek, kiegészítők és őrök forgalmazása, szervizelése

**Semiramis**

A hűvös élmény.

1115 Budapest, Csóka u. 9.

Telefon: 06 (1) 205 3804

Tel./Fax: 06 (1) 203 7640

www.semiramiskave.hu

### Mi már kipróbáltuk az újbudai Bubbles-t!

**Bubbles**

Non-stop szórakozást mindenki számára

bubbles.hu

**Manual Hungary Kft.**

Hivatalos Konica Minolta márkakereskedés és márkaszerviz

www.szinesfenymasolok.hu

- költségelemzés
- eladás, bérlés, márkaszerviz
- üzemeltetés

Újbudai cégek részére 10% kedvezményt biztosítunk!

iroda@manualhungary.hu



# *A BME a központja a jövő kutatásainak* **Autók a közeli jövő útjain**

**Járműkommunikációs Kutató-  
csoportot alapított a Budapesti  
Műszaki Egyetem (BME) Hálózati  
Rendszerek és Szolgáltatások  
Tanszéke, valamint a Comsignia  
Kft. A hivatalos bejelentésre egy  
workshop részeként került sor  
május 11-én.**

Az önkormányzati tulajdonú Smart 11. Kft. két elektromos autót volt a fő attrakciója a BME és a Consignia workshopjának. A környezetudatosság jegyében zajló eseményen megismertették a résztvevőkkel az övezetű és egymással kommunikáló gépkocsik világát.

– A járműkommunikációs fejlesztések a Smart City (okosváros) program fontos részét képezik, melynek egyik teszterülete éppen a XI. kerület – mondta *Józsa János*, a BME rektora. – Nagyon örülünk annak, hogy Újbudán és az egyetem összefogásával tesztelhetjük azokat a fejlesztéseket, amelyek alapján autók már járművek, mesterséges intelligenciával rendelkező, komplett közlekedési rendszerek jöhetnek létre – tette hozzá.

**Hoffmann Tamás** polgármester a BME és a kerület közötti jó kapcsolatról beszélt, amely a Smart City koncepciójával összefüggő konkrét projektekben meg is valósul. Elmondta, büszke arra, hogy sikerült csatlakozni a programhoz, ami visszatükrözi, hogy az önkormányzat az újítás híve és alkalmazza a jövő eszközeit. Szerinte az innovációnak rendkívül fontos szerepe van, ezért a kerület vezetésének is figyelnie kell a technológiai újításokra.

**Tásó László**, a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium közlekedéspolitikaiért felelős államtitkára: többek között egy zalaegerszegi tesztpályára letérőhaszról beszélt, ahol lehetőség lesz a jövő járműveinek kipróbálására, az eredmények bemutatására. A tesztpályára nemcsak a kutatók, hanem az autógyártó cégek és a külföldi tőke számára is vonzó lehet. Elmondása szerint valamennyi, hazánkban működő autógyártó vállalat nagy érdeklődéssel érke a szegmensre. Úgy néz ki, nem csupán maradnak az országban, fejlesztenek is. Váleménye szerint egyre inkább láthatóvá válik, hogy jó cél és jó hely Magyarország. Ezért igyekeznek megfelelni az autógyártók támasztotta igényeknek az autózom járművek világában is.

Janurik Lajos, az Újbuda Smart 11 Nonprofit Kft. ügyvezetője előadásában a kerület Intelli-

Orbán Viktor miniszterelnök mindenekelőtt arról biztosította az illetékes EU-biztot, hogy egybeesnek Magyarország nemzeti aspirációi és az EU távlati céljai, és Magyarország támogatja a nagy földrajzi térségek kialakítását célzó kezdeményezéseket, amelyekhez jól illeszkednek a digitalizációval összefüggő kihívások.

gens Városfejlesztési Programját mutatta be. Beszámolt az eddig elért eredményekről, többek közt az intelligens osztálytermekről és az e-hivatalról, valamint kitért szó esett egy intelligens esztétéről, ami a kerü-  
ájákoztató táblák segít-  
kokon, hogy a követke-  
nnyi szabad hely van.  
mterhelést mérsékelni.  
szerepel egy komplex  
rendelkező Újbuda  
okostelefonra letölthető

a jövőbeni célokra is. Szó esett egy intelligens parkolási rendszer fejlesztéséről, ami a kerület bizonyos területein tájékoztató táblák segítségével jelzi az utcasarkokon, hogy a következő mellékutakban mennyi szabad hely van. Így szeretnék a forgalomterhelést mérsékelni. További tervek között szerepel egy komplex szolgáltatásportfóliával rendelkező Újbuda Kártya, valamint egy okostelefonra letölthető Újbuda-alkalmazás is.

# Smartpolis tudásközpont és Smart City

**Integrált energetikai, közlekedési, infokommunikációs és környezetkímélő megoldások fejlesztésére és terjesztésére jött létre a Smartpolis tudásközpont a BME-n.**

Infokommunikációs technológiák felhasználása a városok élhetőbbé tételében, azaz egyebek között a közlekedési információk megosztása az energiadiagnózis, a környezetbarát épületek és az úgynevezett okos megoldások megvalósítása – mind olyan elképzelések, amelyek megkezdhetők a korszerű és fenntartható várostervezésben. Ezért az Európai Unió stratégiai kezdeményezéseként karolta fel a „Smart Cities and Communities”, azaz az „Okos Városok és Közösségek” (az Európai Innovációs Partnerség részeként közzétett és támogatott) szektorközi együttműködési programot. A Smartpolis tudáspontok a BME bázisán megvalósítandó Smart City Regionális Kiválósági Központ előkészítő szervezete, amely az uniós „Smartpolis” pályázati projekt keretében nyerhet további, akár 15 millió eurós támogatást. A máf felállított tudáspontok közlerése, hogy egy tekintélyes nemzetközi konzorcium tagjaként segítse a hazai tudományos tevékenységet, valamint annak alkalmazását a digitalizáció legkülönbözőbb területein.

**Hoffmann Tamás polgármester**  
büszke arra, hogy sikerült  
csatlakozni a programhoz.  
Úgy véli, ez jól tükrözi, hogy  
az önkormányzat az újítás híve,  
és alkalmazza is a jövő eszközeit.

Képzéljünk el egy olyan világot, amelyben a járművek mind egymással, mind az autópályák, közutak, városok útjait felügyelő és üzemeltető rendszerekkel kommunikálnak. Nem léteznék „beláthatatlan” kanyarok és kereszteszódások, veszélyes előzések, sem a nem megfelelő követési távolság okozta koccanások. Minden jármű megtalálja a számára leggyorsabb útvonalat: az autók, buszok, kamionok egyenletesen oszlanak el a közutakon, ami jelentősen csökkenti a forgalmi torlódások kialakulását. Az önvezető autók átvesszik az irányítást, ha elfáradnak, vagy éppen nincs kedvünk vezetni, és a parkolást is megoldják helyettünk. A szakemberek szerint ez nem is annyira távoli jövő, mint hinnénk. Ezt igazolja két fontos esemény is, amelyeknek Újváda adott otthont májusban.

Magyarország fontos központja lehet az önvezető járművek fejlesztésének

**Magyarország szerepe a közlekedési innovációban, ezen belül az övezető gépkocsik kutatásfejlesztésében, valamint az autonóm járművek összekapcsolása az okos városfejlesztésekkel volt a témája A jövő autói címmel rendezett konferenciának a Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetemen május 19-én.**

Günther H. Oettinger, az Európai Bizottság digitális gazdaságért és társadalomért felelős biztosja szerint nagy a tét, a versenyképesség megőrzése forog kockán, ezért Európának éltre kell állnia az ipar digitális átalakulásának. A technológiai és a szolgáltatószektor kulcsszerepet játszik a digitalizációban, az informatikai képességek, a szoftvertartalom lesz a kritikus része az új ipari forradalomnak.

A járműipar is drasztikus változás előtt áll, az övezetű, összekapcsolt autók mutatják, mennyire átfogó fejlődésről van szó, amelyben a gyártóknak, informatikai vállalatoknak, távközlési szolgáltatóknak és szabályozó hatóságoknak együtt kell működniük.

A biztos szerint az övezetű autók, autonóm járművek elterjedésének jelentős társadalmi és gazdasági hatása lesz. Drámaian csökkenhet a közúti balesetek száma és súlyossága, kisebb az esély a dugókra, ezzel mérséklődik a káros-

anyag-kibocsátás. Ezek a járművek biztonságosabb, gyorsabb, fenntarthatóbb és olcsóbb közlekedést tesznek lehetővé.

Beszédében úgy fogalmazott, nagyon izgalmas lehetőségeket rejt az autonóm járművek fejlesztésének összekapcsolása a Smart

## Simicskó István: A látottak már a nem nagyon távoli jövő

City-fejlesztésekkel Magyarországon. Günther H. Oettinger a rektori bevezetőben elhangzottakra reagált, miután *Józsa János* bejelentette, hogy a BME létrehozta a Smartpolis tudásközpontot a Smart City-kutatásokra.

– Meghatározó központja lehet Magyarország a közlekedési innovációknál, és ezen belül jelentős szerepet vállalhat az egyik legfontosabb területen, az övezetű járművek kutatásfejlesztésében – hangsúlyozta **Varga Mihály** nemzetgazdasági miniszter. – A most bekövetkező technológiai forradalom, az autonóm, övezetű járművek széles körű elterjedése óriási lehetőség hazánk számára, hogy a világ élvonalába emelkedhessen – tette hozzá.

A világ 20 legnagyobb járműipari cégéből 15 van jelen hazánkban, amelyek közül egyre többen helyezik ide fejlesztési központjaikat is. Kiemelte, hogy a kormány támogatja a kutatásfejlesztés felútlását, ehhez kívánnak minél jobb feltételeket teremteni minden területen.

látogatónak arra, hogy testközelből is megismerkedhessenek a legújabb fejlesztésekkel. A jövő ultrahangos szenzorokkal felszerelt autói képesek lesznek arra, hogy megtalálják a parkolóhelyüket, ami jóval kisebb is lehet a megszokottnál, hiszen a ki- és beszállás a parkolás előtt vagy után is megtehető. Akár egy mobiltelefon segítségével biztonságos körülmények között adhatunk ki különböző parancsokat a manőverezésre.

A kiállításban bemutatottak egy olyan önzvető autó is, amely már képes önállóan többek között sávot váltani és vészfékezni. Egy steer-by-wire (szó szerint „vezetés dróton át”) gépjármű belseje pedig egészen elképesztő képet mutat, mivel nem volt benne mechanikus összeköttetés a kormány és az autó keréke között, csupán elektronikus kapcsolók sokasága. A látvány és a könnyű vezérelhetőség azokat a James Bond-filmek idézte, amelyekben a főhős, miután kiugrott mozgó sportkocsijából, képes volt egy távirányító segítségével további manőverezni az autót. Egy különbség azonban mégis van, hiszen ott az akció egyedül a 007-es ügyészségel ment, ezek a modern autók viszont számtalan önálló döntést is képesek meghozni. Ebben nyújt segítséget például egy bemutatott speciális szoftver, ami jelenleg száz kilométer objektumot képes felismerni két alapján. Nem csupán megkülönbözteti tudta a forgalomban közlekedő gépjárműokat, autókát, bicikliket és

Günther H. Oettinger  
úgy fogalmazott,  
izgalmas lehe-  
tőségeket rejt az  
autonóm járművek  
fejlesztésének össze-  
kapcsolása a Smart  
City-fejlesztésekkel  
Magyarországon.

(H. L.)



# Mikrohitel Program

...segítünk **indítani**



www.mikro-hitel.hu

## ORSZÁGOS MIKROHITEL PROGRAM

Hitelösszeg: max. **10 millió Forint**

Futamidő: **max. 10 év**

Fix ügyleti kamat: **3,9%**

Hitelcél:  
beruházás- és/vagy forgóeszköz-finanszírozás

Érdeklődni lehet:  
**Magyar Vállalkozásfejlesztési Alapítvány**  
Telefon: +36 20/312-0161  
E-mail: [info@mva.hu](mailto:info@mva.hu)



www.mva.hu



A Gyermekekért  
XI. Alapítvány ismét megrendezi  
karitatív gyűjtőakcióját egy határon  
túli magyar iskola és ovoda javára.

A 2016. évi gyűjtésünket  
a **KÁRPÁLTALJAI KISVOS MAGYAR  
ISKOLAJÁNAK** ajánljuk fel.

2016. június 9-14-ig  
(hétköznapokon 10.00-17.00-ig,  
hétfőken 9.00-18.00-ig)  
várjuk adományait a Allee és a Fehérvári uti  
piac közötti sétányon felállított fiókáiban.

Amit gyűjtünk: könyvet, iskolaszerkezt,  
játékok, számítástechnikai eszköz, ruhát,  
tartós élelmiszert!

**KÖSZÖNÜNK SEGÍTSÉGÜNKET!**  
dr. Surányi Ilona  
kuratóriumi elnök

**1% Gyermekekért XI. Alapítvány 1%**  
**Adószámunk: 18264416-1-43**



# Gyerekek is együtt szurkolnak majd az EB-n

(Folytatás az 1. oldaltól)

Az Összefogás XI. Sportegyesület egy kreatív gyermekpályázatot hirdetett meg „Nem vagyunk mi kispályások” címmel. Ezen valamennyi magyar iskola csapata indulhatott, videón, fényképen vagy rajzon kellett bemutatni, hogyan szurkolnak a magyar labdarúgó-válogatottnak a sikeres EB-szereplés érdekében.

– A 77 beérkezett pályamű közül a zsűri 24-et választott ki, ezek készítői vehettek részt az I. Újbudai Focimajálison – mondta *Király Nóra*, alpolgármester. – A gyerekek csodákat alkottak, látható, hogy szívvel-lélekkel szurkolnak a siker reményében, és bíznak a magyar foci újjáéledésében – tette hozzá.

Újbudán azonban nem csak a foci fontos, a sportos életmód fontosságát hosszú távon is szem előtt tartja az önkormányzat. *Simicskó István* hangsúlyozta: ha Magyarország elnyeri a szervezési jogot, a 2024-es Nyári Olimpiai Játékokon Újbuda kiemelt szerepet kaphat, hiszen számos sportlétesítmény található a kerületben. A Focimajális végén a legjobb futballcsapatok vehették át a győzteseknek járó kupákat.



# Harmincéves a Csíki suli



Vannak olyan tanárok, akik harminc éve, az iskola megnyitása óta pedagógusai az intézménynek:

- Hegyi Judit
- Kissné Lávay Nicolette
- Vadas Ilona
- Pongóné Móréné Irén
- Schmidtné Horváth Mária
- Szojka Andrea
- Toma László
- Rozsnyai Kamilla

**Sportnappal, ökolgasztro versennyel, színes bemutatókkal és fergeteges bulizással ünnepelte fennállásának 30. évfordulóját a Gazdagrét-Csíkihegyek Általános Iskola.**

A kétnapos rendezvénysorozat megnyitóján *Hoffmann Tamás* polgármester beszédében kiemelte, az önkormányzatnak nagyon fontos, hogy az oktatás magas színvonalon működjön a kerületben, ezért igyekszik minden támogatást megadni ahhoz, hogy minél jobb körülmények között tanulhassanak a gyerekek. Úgy fogalmazott, akár milyen változás is történik az oktatási igazgatásban, alapvető, hogy

az iskolákkal való kapcsolattartás közvetlen és állandó legyen.

Az eseményen részt vett *Giricz János*, aki felidézte, hogy a három évtizede a gazdagréti lakótelepre beköltöző, döntő többségében kisgyerekes fiatalokból álló családok nagy lelkesedéssel támogatták a Csíki sulit. Lényeges volt számukra, hogy gyermekeiket lakóhelyükhöz minél közelebb tudják iskolába járatni. *Giricz* elmondása szerint volt olyan év, amikor 1314 tanulója volt az intézménynek, bár akkoriban még két helyszínen zajlott az oktatás.

*Bruckner László*, az intézmény jelenlegi igazgatója az elmúlt harminc év alatt kialakult hagyományok sokaságáról beszélt, többek között a sport karakterformáló szerepéről. A klasszikus sportágnak

tekinthető atlétika, labdarúgás és kézilabda mellett feljövőben van az iskolában a cselgáncs, a korcsolya, az úszás, valamint a néptánc és a formációs tánc is része a mozgáskultúrának. A megnyitót többek között harminc galamb felengedésével és egy idő kapszula elhelyezésével tették ünnepélyessé, amit a tervek szerint tíz év múlva fognak kinyitni. A délután folyamán egy ökolgasztro verseny részeként ökohulladékokból vagy ételekből raktak ki egy nagy 30-ast a gyerekek, majd sulibulit tartottak.

Szombaton sportnappal ünnepeltek; többek között rocki és dzsúdó-bemutatóval, csocsó- és szumóbajnoksággal, a legkisebbek pedig a szülőkkel közösen tartott akadályversennyel. (H. L.)

A Gazdagréti Gyógyszertár bemutatja:

# Mi kell a Nőnek

című Szépség-egészség napját

**2016. Június 11. 10:00 – 18:00**

A belépés és a szolgáltatások is Ingyenesek!

**Szépségszalon:**

a frizurákról a Családi Hajazoo, a sminkről és a szép körmökről az Avon gondoskodik

Előtte – utána képeket fotósunk készít

**Kiállítótér:**

- Állapotfelmérés - a Célzott egészségmegőrzés természetes módjához (Király Vilma)
- Boiron – Homeopátiás tanácsadás
- Allergia és Candida teszt fájdalommentesen – Dr. Rusvai Beáta orvos - természetgyógyász
- Kyani – Különleges válogatás a világ legegészségesebb élelmiszereiből
- Biztosítási tanácsadás
- Martina Gebhardt - Bio Kozmetikai Márka bemutatása, kozmetikai tanácsadás
- Aura fotó
- Tupperware termékek bemutatása
- Lézer fájdalomcsillapító terápia
- Személyre szabott bőrdiagnosztika
- Gépi nyirokmasszázs
- Natúr szappanok
- Avon stand

**Intimzóna:**

Ceragem masszázs ágyak

Fogyasztó gép

**Előadóterem:**

10:30 Varga Beatrix kineziológus tanácsadó: Örömteli teremteseink

11:00 Dr. Rusvai Beáta orvos-természetgyógyász előadása: Egészség és szépség a természet erejével, tudományos alapokon.

15:00 Kyani - Különleges válogatás a világ legegészségesebb élelmiszereiből

16:00 Kohut Marianna – Gazdagréti Gyógyszertár vezető asszisztense, fitoterapeuta, bach virágterapeuta, természetgyógyász: Bach virágterápia története és Felhasználási lehetőségei

17:00 Boiron – Homeopátia a családban

**Minden órában ajándék !**

**Fődíj:**

**2 fő részére szóló wellness hétvége**

Gosztola Gyöngye Spa & Élményhotel felajánlásával

„Élmények az Őrség lábánál”

**Fődíj: 18:00 órakor**

A rendezvény védnöke: Király Nóra alpolgármester asszony

**GAZDAGRÉTI KÖZÖSSÉGI HÁZ**

1118 Budapest, Törökugrató u. 9.

Tel: (06-1) 246 5253

email: gkh@ujbuda.hu

www.pontmagazin.hu/gazdagret











## Elkészült a mozaik a gazdagréti Szent Angyalok Templomban

A hívők már láthatják a nemzetközi hírnevű Marko Rupnik római pap által megálmodott mozaikot a gazdagréti Szent Angyalok Templomban. Az alkotáson Jézus Krisztus, Szűz Mária és őrangyalok láthatók.

**Októberre  
befejezik  
a munkát**



Az utolsó mozaikdarab is a helyére került a gazdagréti Szent Angyalok Templomban, ahol a 175 ezer euróba kerülő művet egy nemzetközi csapat fejezte be a szlovén származású, római művész pap vezetésével. *Marko Rupnik* jezsuita atya alkotását már láthatják a hívők. *Szederkényi Károly* atya, a Szent Angyalok Templomának vezetője szerint a mű hozzájárulhat ahhoz, hogy a kegyhely egyfajta zarándokhellyé is váljon.

A központi helyen Jézus Krisztust, mellette Szűz Máriát és őrangyalokat ábrázoló mozaik és más művészeti munkák adományok segítségével valósulnak meg. Az első felajánlás *Kerékgyártó Gábor* önkormányzati képviselőtől érkezett 250 ezer forint értékben. Mint elmondta, Szederkényi atyával már régóta téma

volt közöttük a templom szépítése, támogatásával példát kívánt mutatni az újbudaiaknak és a fővárosiaknak. Úgy véli, a kegyhely nemcsak Gazdagrét, hanem egész Budapest hírére öregbítheti.

A templomban vannak más csinosításra, ki-  
egészítésre váró helyek is. Az egyik oldalhajó-  
ban található kápolnában például Szent Piót,  
hazánk egyik védőszentjét ábrázoló alkotás  
készül. A Francesco Forgione néven született  
olasz római katolikus kapucinus szerzetes ko-  
rábbi kinyilatkoztatása szerint Magyarország  
olyan kalitka, amelyből egyszer gyönyörű ma-  
dár repül ki. Ha a templom minden apró rész-  
letével elkészültek, akkor októberben hivata-  
losan is felszentelhetik.

(T. K.)

# Negyvenéves Örmező

**Hagyományteremtő pikniket  
rendeztek az őrmezői Cirmos  
Ligetben a környék első házainak  
megépítésének 40. évfordulóján.**

Piknikkorzóvá alakult a közelmúltban megnyílt örmezői Cirmos Liget a környék első lakóházainak építéséhez kapcsolódó 40. évforduló napján. Bábszínházzal, játékos verse-



Aznapra elindult a „Falatozunk Együtt” mozgalom is, amely arra bátorította Őrmező apraját-nagyját, hogy közösen költsek el ebéd-jüket a hagyományos pokrócos-piknikkosaras kerekék között, amihez a muzsikát a színpadi fellépők szolgáltatták.

– A közös élmények a környékbeliek összetartozását erősítik. És nem csupán most, hiszen a pikniket ezentúl minden évben megrendezik – hangsúlyozta *Szebeni Dóra* közművelődési vezető.

(T. K.)



# Őrmező 40 éves

**ÁFÁS ÁRAK!**

**119 990,-** -7%  
Claudia fenyő 3r.nagyszekrény 3a.3f. (120 x 180 x 62)

**25 990,-** -7%  
Kata görögös fotel l/rozsa színben (68 x 104 x 90)

**109 990,-** -4%  
Dome DO-20/Tük. gardrób D05 színben (200 x 216 x 58)

**10 990,-** -6%  
Lili fenyő falipolc 2/80 (80 x 60 x 20)

**MINŐSÉGI MAGYAR FENYŐBÚTOROK!**

**35 990,-** -13%  
Lili fenyő falipolc 2/80 (80 x 60 x 20)

**33 990,-** -12%  
Marcus fenyő 4f. íróasztal (110 x 74 x 61)

**21 990,-** -9%  
Detti bukfa vázas szék Toscana/L.beige

**179 990,-** -7%  
Verona hullámrugós, nyitható, ágyneműtártós sarokgarnitúra C/barna színben (272 x 217, f.f.: 158 x 220)

**87 990,-** -13%  
Verona hullámrugós, nyitható, ágyneműtártós sarokgarnitúra C/barna színben (272 x 217, f.f.: 158 x 220)

**109 990,-** -9%  
Sardinia dohányzóasztal (45 x 49 x 45)

**21 990,-** -15%  
Olivier asztal (70 x 75 x 120)

**Vénusz irodabútor család juhar színben**

**12 500,-** -7%  
Torino-Ergo gázliftes, karfázható forgószék Tiff37 színben

**5 390,-** -17%  
Lucia C11 tárgyalószék

**109 990,-** -6%  
Mia szekrény sor v.sonoma színben (320 x 192 x 53)

**109 990,-** -6%  
Mia szekrény sor v.sonoma színben (320 x 192 x 53)

**Nyárándító akció**

**TOP ÁRAK! TOP TERMÉKEK! TOP HATÁRIDŐ!**

A feltüntetett árakat és kedvezményeket 2016. június 1–30. között a készlet erejéig garantáljuk, valamint kizárólag a bútorra vonatkoznak, a dekorációt nem tartalmazzák! Az akciós árak a feltüntetett kedvezményt már tartalmazzák. Az árak HUF-ban értendők, a kártyázott bútorok esetében alapkategóriás vagy akciós szövegre vonatkoznak, melyek színe, mintázata változó. A méretek tájékoztató jellegűek! A nyomdai hibákért felelősséget nem vállalunk! Minden jog fenntartva. RS®

**MUKITRANSZ KFT.**  
06-30-5999100  
WWW.MUKITRANSZ.HU

ELFOGADÓHELY

Ajándék- és Bónusz utalvány elfogadóhely

**Budaörs, Építők útja 2-4., B épület**  
**(A körforgalomnál)**  
**Nyitva tartás: H-P: 10-19<sup>h</sup> Szo: 9-19<sup>h</sup>**

**Nyitva tartás: H-P: 10-19<sup>h</sup> Szo: 9-19<sup>h</sup>**

**Budapest XVIII., Gyömrői út 79-83.  
(Parkoló a Sárkány Centerben)  
Nyitva tartás: H-P: 10-19<sup>h</sup> Szo: 9-19<sup>h</sup>**

**Nyitva tartás: H-P: 10-19<sup>h</sup> Szo: 9-19<sup>h</sup>**

**Budapest XIII., Reitter F. u. 78.  
(Reitter F. u. – Fáy u. sarok)  
Nyitva tartás: H-P: 10-19<sup>h</sup> Szo: 9-**

**Nyitva tartás: H-P: 10-19<sup>h</sup> Szo: 9-1**

**Nyitva tartás: H-P: 10-19<sup>h</sup> Szo: 9-1**





## KOWALSKY MEG A VEGA

Az áprilisi albummegjelenés óta sűrűn mondogatjuk a varázsigéket, hogy minél gyorsabban ott találhassuk magunkat a Kowalsky meg a Vega lemezbemutató nagykoncertjén! A Varázsszavak azóta platinalemezzé érett a rajongók lelkesedésétől, és a jeles alkalom már nagyon közeleg. A „zsvivány pop-ot” játszó zenekar 17 éve hisz a dalok mögötti mélyebb mondanivaló erejében, és hódítja meg közönségét pozitív kicsengésű szövegeivel, könnyen énekelhető dallamvilágával, valamint a koncertjeik különleges légkörével. Nem lesz ez máshogy most sem, a várva várt szabadtéri nyári éjszakán. Mit mondjunk még? Adjuk át magunkat a varázslatnak június 11-én a Barba Negra Trackben!

Június 02. - Junkies  
Június 03. - Ganxsta Zolee és a Kartel  
Június 04. - Kreator / Moby Dick / Ektomorf / Mantar  
Christian Epidemic / Remorse / Vesztegzár  
Június 09. - Up!  
Június 10. - Fish!  
Június 11. - Kowalsky meg a Vega  
Június 12. - Dropkick Murphys /USA/  
Június 15. - Rocksuli Budapest Évzáró Koncert

**JÁTÉK**  
Mikor alakult a Kowalsky meg a Vega zenekar?  
A. 1998 B. 1999 C. 2000 D. 2001  
Válaszát küldje a [jatek@barbanegra.hu](mailto:jatek@barbanegra.hu) címre és nyerjen páros belépőt!

# Fókuszban a szépség és az egészség

## Visszatért gyökereihez a Kelenvölgyi Festőiskola – kiállítás-megnyitó

Június 10. 18 óra | Kelenvölgyi Községi Ház

1116 Budapest, Kardhegy u. 2.

A Kelenvölgyi Festőiskola 1998 októberében alakult meg Kelenvölgyben, Barlai László festőművész vezetésével. Bár az elmúlt időszakban a festőiskola Őrmezőn folytatta tevékenységét, évente néhányszor visszatért „szülőföldjére” egy-egy tárlat erejéig. Március óta azonban a csoport újra a Kelenvölgyi Községi Ház berkein belül alkot. A kiállítást megnyitja Gyimesi László író, költő. A képek június 24-éig lesznek láthatók.



## Headbengs-koncert

Június 10. 19 óra

Őrmezei Községi Ház | 1112 Budapest, Cirmos u. 8.

Hatalmas bulival várja a rockrajongókat Őrmező nyár elején, a fesztiválszezon küszöbén. A közösségi ház színpadán a Headbengs lép fel, és ad nyers, fésületlen, fejrázós, igazi rock 'n' roll koncertet. Az együttes imádja az '50-es, '60-as, '70-es évek nagy előadóit (Jerry Lee Lewis, Chuck Berry, Beatles, Rolling Stones, Led Zeppelin, Black Sabbath, The Doors). Nyáron a háromfős zenekar turnébuszra száll, hogy birtokba vegye az

ország szabadtéri színpadait, és terjessze a rock'n'roll igéjét. Tagok: Barabás Gergő ének/gitár, Szula Bálint basszus, Paczolay Andris dob

## Chameleon Jazz Band szabadtéri akusztikus koncert

Június 11. 14 óra | Albertfalvi Községi Ház

1116 Budapest, Gyékényes u. 45–47.

A dallamos dzsessz- és popzenét játszó Chameleon Jazz Band számos tematikus, telt házas hangversennyel ajándékozta meg közönségét az elmúlt években. A színházi elemekkel tarkított fellépések mellett a zenekar életében mindig jelen voltak a bensőséges, baráti hangulatú estek is. Az akusztikus hangszerelésű nyári koncertkörút ezt a hagyományt kelti ismét életre régi slágerekkel, új dalokkal és érdekes történetekkel. Az Albertfalvi Mustra színpadán a Bálint Rezső harsonaművész által vezetett Chameleon Jazz Band gitárral, ütőhangszerekkel és – kuriózumként – tubával szólal meg.

## Az egészség szépít

Gazdagréti Községi Ház június 11.

1118 Bp Törökugrató u. 9.

Nyáron számos szezonális rendezvénynek örülhetünk. A Gazdagréti Községi Házban például június 11-én a lányokat, a csajokat, a hölgyeket helyezik középpontba, a Szépség-egészség nap fő témája ugyanis az: Mi kell a nőnek? Tényleg, mi? Nos, ha szépülni, testet és lelket ápolni vágya valaki, azt itt biztosan megtalálja, hiszen masszázsa, smink és testápolás, fodrász, egészséges ételek, finom illatok és mozgás várják a testet, míg a lélek számára egy kis mágia, egy kis asztrológia, vagy éppen a megfoghatatlan, mégis nagyon fontos lelki táplálék van terítéken. És hogy mindennek nyoma is maradjon, a felüdülést és megszépülést akár egy fotózás is megörökítheti, márpedig ki ne vágya, legalább pár perc erejéig a fókuszpontba kerülni? A nap témája tehát a fittség, az egészség, és az ezekből következő szépség, amihez ezen a kivételes alkalmon minden egy helyen lesz elérhető.



## Nemzeti Összetartozás Napja Újbudán

2016. június 3. – Fonó Budai Zeneház  
1116 Sztregova utca 3.

**Határon túli vendégünk a Mezőgecsei Néptáncgyűttes**

**21.00 Csernus László önkormányzati képviselő köszöntője**

**21.15 táncház a DÜVŐ Zenekarral és a Mezőgecsei Néptáncgyűttes bemutatójával**

**ÚJBUDA**  
Veled épül

**FONÓ**  
Budai Zeneház

Belépő: gyermek 500 Ft  
felnőtt 1000 Ft.



## 2016. június 17., péntek

A B32 Galéria és Kultúrtér és a Fonó Budai Zeneház bemutatja:

# BARTÓK és a FOLK

135 éve született Bartók Béla

**GÁRDONYI TÉR:**  
16.00 Bazseva Zenekar koncertje  
17.00 flashmob és táncház a Bartók Táncgyűttessel  
18.00 meglepetésprogram és Bartók-kvíz  
18.30 a Weiner Leó Zeneiskola előadása

**B32 GALÉRIA ÉS KULTÚRTÉR**  
SZÍNHÁZTERME:  
19.00 Pár-ének:  
Herczku Ágnes Bartók-estje

**A belépés ingyenes!**  
Az esti koncertre előzetes regisztrációt kérünk email-címünkön vagy telefonszámunkon.

**B32 GALÉRIA ÉS KULTÚRTÉR**  
1111 BUDAPEST, BARTÓK BÉLA ÚT 32.  
Regisztráció és információ:  
06 1 787 0039, b32@ujbuda.hu  
B32KULTURTER.HU | WWW.FACEBOOK.COM/B32KULTURTER

**B32**

**ÚJBUDA**  
Veled épül

**FONÓ**  
Budai Zeneház



# Egyéves a Kulturális Szalon

– Egy színésznek a színpadon a helye – mondta Mikó István, az Újbudai Kulturális Szalon tavaszi szezonjának záróeseményének vendége. A közkedvelt művész színjátszásról, zenéről, karrierjének kezdetéről és társadalmi szerepvállalásról beszélgetett Hoffmann Tamás polgármesterrel.

Egy éve indult útjára *Simicskó István és Hoffmann Tamás* védnöksége mellett az Újbudai Kulturális Szalon. A beszélgetős esteken olyan vendégeket köszönthettek az elmúlt nyolc alkalommal, mint *Borbás Marcsi, Boross Péter, Kovács Kokó István* vagy *Bőjte Csaba*. Ezúttal a 65 éves, Jászai Mari-díjas *Mikó István* vendégeskedett a B32 színpadán, akiről talán kevesen tudják, hogy bár már gyerekkorától előadóművésznek készült, elsősorban a zene érdekelte. 19 évesen alapította meg a *Gryllus* testvérekkel a Kaláka együttest, melyben 1973-ig játszott –

abban az évben sikerült végül a felvételje a Színház és Filmművészeti Főiskolára. 1977-től a Thália színház tagja, és noha sokan kedvelik szinkronhangját és filmszerepeit, bevallása szerint ő a világot jelentő deszkákon érzi a legjobban magát, ahol közvetlen kapcsolatba kerülhet a közönséggel. Kedvenc szerepe is a Tháliához kötődik, 1986-ban ugyanis ott bújhatott először a mindent kimondó kisember, Švejk bőrébe, akit azóta is rendszeresen megismétel.

Mikó István azt is elmondta, ugyan sokan szeretik összemosni a szerepet a színésszel, a kettő mégsem azonos –

még ha néha szeretne is szókimondóbb lenni, általában tartózkodik a politikai vagy társadalmi kérdésekben való állásfoglalástól, szemben a mesebeli cseh kiskatonával. A beszélgetésen részt vevő Hoffmann Tamás polgármesterrel egyetértettek abban, hogy egy közszereplőnek feladata elesett vagy rászoruló honfitársai megsegítése, kinek-kinek a maga módján, képességei szerint.

A derült hangulatú eszmecserevel nyári szünetre ment a Kulturális Szalon eseménysorozata, de a szervezők szerint összel tovább folytatódik – hogy ki lesz a tizedik vendég, az azonban még titok.



Polyamatosan nagy érdeklődéssel fut a Kulturális Szalon, amit Hoffmann Tamás és Simicskó István jegyez

## Új rekord a tésztahídterhelésben

Megdőlt a tésztahídrekord a Hídépítők Napján a Kopaszi-gáton, idén a tavalyi terhelés több mint négyszeresét is elbírta a szerkezet. A hídász napon evezős versenyeket is tartottak.

Egymás után érkeztek az evezősök, sárkányhajósok, kajak-kenusok a Kopaszi-gátnál található kikötőbe a Hídépítők Napján. Az egyiken *Simicskó István* honvédelmi miniszter, Újbuda országgyűlési képviselője is behajózott az öbölbe az önkormányzat evezes csapatának tagjaként. A szakmai napon az érdeklődők megtekinthették a Magyar Honvédség AM dunai ha-

dihajóját, a Katasztrófavédelem Szent Flórián Tűzoltó hajóját, a HSP Clark Ádám úszódaruját és további vízi alkalmatosságokat. – Ezek mind-mind vonzóvá tehetik a honvédségi munkát – mondta Simicskó István, aki kiemelte a katonai életpálya különlegességeit és kiszámíthatóságát. A miniszter hangsúlyozta, Újbuda élen jár a honvédelem szempontjából is fontos, sportos és egészséges életmód propagálásában.

Az eseményen szervezett programokon középiskolások országos hídterő bajnokságon versengtek. A leglátványosabb pillanatok a szokásos tésztahídépítéshez, a folyamat különböző állomásaihoz és a kész szerkezet teherbírásának méréséhez fűződtek. A tavalyi rekord magasan megdőlt: míg 2015-ben 48 kilós terhelés alatt roppant össze a szerkezet, idén egy három diáklányból álló csapat tésztahídja 198 kilogrammot bírt el.

A rendezvényen nemcsak tésztából, de papírból is épültek hidak. Az immár hagyományos szakmai napon a profik vékony papírcsövekből építettek ötméteres masinákat. Az a csapat nyert, akinek a hídja a leghamarabb készült el.

(T. K.)



## Laptop és tablet helyett diavetítés és dominó

Gyermekkori éveikre, a klasszikus mesékre emlékezhetnek a szülők az Albertfalvi Községi Ház családi napján, ahol évtizedekkel ezelőtt divatos játékokkal játszhattak gyermekeikkel együtt.

Amikor Apu és Anyu gyerek volt... ezzel a mottóval szervezett családi napot az Albertfalvi Községi Ház, amelyen minden gyermek és felnőtt visszaugorhatott egy másik kor – talán nem teljesen elfeledett – játékainak világába. Terítéken volt a Piroška és a farkas mesejáték a Domi Báb-színháza előadásában, az aktívabbak kézműveskedhettek, bábfigurákat varrhattak a színház után, de volt társasjáték is. A jól ismert Gazdálkodj okosan!, vagy épp a Ki nevet a végén? mellett dominózhattak is az idelátogatók.

Az esemény másik attrakciójaként diafilmeket nézhettek a résztvevők. *Farkas Krisztina* önkormányzati képviselő egy-egy diafilmet és egy dominót hozott a rendezvényre. Szerinte a múlt, a jelen és a jövő ezen a napon egyszerre válik fontossá a szülőknek és a gyerekeknek egyaránt. A legtöbb anyukának és apukának ugyanis lényeges, hogy gyermekei a korábbi évek művészetét, kulturális értékeit is megismerjék, lássák azokat a tárgyakat, amelyek felmenőiket körülvezték.

*Farkas Zsolt*, az Albertfalvi Községi Ház szakmai referense szerint a mai digitális kultúrában ritkaság számba megy, hogy a gyerekek régi játékokkal és klasszikus mesékkel töltsék szabadidejüket. Ezért is fontos, hogy a múlt, jelen és jövő hármását felölelő programokon vegyenek részt a családok.

(T. K.)

VÁLTSON BÉRLETET A 2016-17-ES ÉVADRA A KARINTHY SZÍNHÁZBA!

 VÁROM ÖNÖKET!

35. ÉVAD

BEMUTATÓK:

A SZAJRÉ • NERCBANDA  
PÉTER • A KARMESTER

REPERTOÁRON MARAD:

A BOLOND LÁNY • MÁSODIK NEKIFUTÁS  
NYITOTT ABLAK • GÖZBEN • A NADRÁG  
SZENT PÉTER ESNERNŐJE • KLOTILD NÉNI

 KARINTHY SZÍNHÁZ

1115 BP BARTÓK BÉLA ÚT 130  
TELEFON 1 203 89 94  
WWW.KARINTHYSZINHAZ.HU

## HETI OH-LÁ-LÁ AJÁNLATAINK!

Nagy választék kalandból



Hétfő	Kedd	Szerda	Csütörtök	Péntek	Szombat	Vasárnap
<div>BAGUETTE 130 g, Ft/db, 531 Ft/kg</div> <div>69Ft</div> <div></div> <div>ASZALT VORÓSAFONYA 100 g, Ft/csomag, Natur Food Kft. 2490 Ft/kg</div> <div>249Ft</div> <div></div>	<div>PÁLCIKÁS MAGNUM 120 ml, Ft/db, 2908 Ft/l, több íz</div> <div>349Ft</div> <div></div> <div>FÜSTÖLT PÁSZTOR SONKA Ft/kg</div> <div>1590Ft</div> <div></div>	<div>SONKARÖLÖD TORMAKRÉMMEL Ft/db, 90 g/db, 1433 Ft/kg</div> <div>129Ft</div> <div></div> <div>SERTÉS OLDALAS, SERTÉS DAGADÓ Ft/kg</div> <div>849Ft</div> <div></div>	<div>ÍZES LEVÉL Ft/db, 90 g, 767 Ft/kg</div> <div>69Ft</div> <div></div> <div>FÜSTLI 350 g, Ft/csomag, 1626 Ft/kg, több íz</div> <div>569Ft</div> <div></div>	<div>GRILLCSIRKE Ft/db</div> <div>1099Ft</div> <div></div> <div>ROYAL VODKA 1 l, 37,5%, Ft/db</div> <div>2790Ft</div> <div></div>	<div>FINCSI KUTYAKONZERV Ft/db, 1240 g, több íz, 177 Ft/kg</div> <div>219Ft</div> <div></div> <div>BÁTHORY BOROK 0,75 l, Ft/db, 799 Ft/l, 5 féle • üveg 10 Ft</div> <div>599Ft</div> <div></div>	<div>CERBONA MÜZSLIJELET 20 g, Ft/db, 2750 Ft/kg</div> <div>55Ft</div> <div></div> <div>FAGYLALT 4 db/gombóc, Ft/gombóc, 2500 Ft/kg</div> <div>100Ft</div> <div></div>

NYITVA TARTÁS:  
Hétfő-Szombat: 6.00-22.00  
Vasárnap: 8.00-20.00

HETENTE ISMÉTLŐDŐ AKCIÓK 2016. JÚNIUS 1-30-IG  
AZ AUCHAN SAVOYA PARK ÁRUHÁZBAN!



1117 BUDAPEST HUNYADI J. ÚT 19.

A képek illusztrációk.

A kupon 5000 Ft feletti vásárlás esetén váltható be az albertfalvi áruházban.

Egy tranzakció során maximum 1 kupon használható fel. Az ajánlat az üzemenyagytöltő állomásra nem vonatkozik. A kupon készpénzre nem váltható. Kizárólag sérülésmentes, a hirdetésből kivágott eredeti kupont áll módunkban elfogadni. A kupon bármilyen sokszorosítása szigorúan tilos.

500 Ft  
értékű kupon



1605040000006019999

Érvényes: 2016.06.01-12.



Már idén elkezdődne a beruházás, a park nyitva marad az építkezés alatt is

# BudaPart: teljes értékű városrész Újbuda szívében



## A Lágymányosi-öböl 100 éves története

Az öböl fejlesztése egészen az 1900-as évek közepére nyúlik vissza. A folyamszabályozást a területen az 1838-as nagy pesti árvíz után kezdték el, amelynek első lépése a Gellért-hegytől délre található töltéspart megépítése volt. Ez választotta el a Lágymányosi-tó területét a Dunától. A mostani Budapesti Műszaki Egyetem építése során egy 7,2 hektár nagyságú területet töltöttek fel a Lágymányosi-tó északi részéből. 1930-ban a Horthy Miklós híd (a jelenlegi Petőfi híd) építésével párhuzamosan kezdték meg az Összekötő vasúti hídtól északra eső rész feltöltését, ehhez az öböl déli részéről kikotort iszap adta az anyagot.

A kikötő mellett már a '30-as években is fontos szerepet játszott a sport; a Lágymányosi-öböl kedvelt strandoló, úszó, sporthorgász és evezésre is alkalmas helyszín volt. Az öböl a II. világháborút követő időszakban is a sportolni vágyók egyik kedvenc városrésze maradt, ám az '50-es évekétől a környék beépítése következtében területe lecsökkent, valamint az itt működő létesítmények állapota is romlásnak indult. Jelenleg az öböl környékén (a Kopaszi-gát–Dombóvári út–Budafoki út–Hengermalom utca által határolt, a vízfelülettel együtt 56 hektáros területen) parkosított éttermek, játszóházak működnek. A terület népszerű találkozóhely a fiatalok számára is.

**Új, teljes értékű városnegyed épülhet Lágymányoson, közel Újbuda szívéhez, a Kopaszi-gátnál. A BudaPart projekt részeként lakások, irodák, közösségi terek, óvodák, bölcsődék, bevásárlóutca, sport- és kulturális intézmények épülnek, a teljes projektet a beruházó 8–10 éven belül készítené el.**

Budapest legjelentősebb beruházása indulhat el ebben az évben a Market Csoport Lágymányosi-öböl fejlesztésének keretében. A nagyjából 200 milliárd forint összegű építkezést nemcsak egy új városnegyed létrejöttét vetíti előre, hanem a főváros terjeszkedési irányát is megadja, továbbá az 54 hektáros terület beépítése elősegítheti a dél-budai rozsdadozvet revitalizációját.

A BudaPart névre keresztel beruházás az év végén indulhat, amint lezárul a szá-

bályozási és engedélyezési időszak. A több fázisban megvalósuló projekt végeredményként színes, mozgalmass utcakép és magas presztízsű ingatlanok láthatók majd. Az egyedülálló, öböl menti társasházak változatos elrendezésűek lesznek, a piaci igények teljes skálájának megfelelően a garzonról a több hálószobás lakásokig, széles palettán válogathatnak az érdeklődők. Ugyanez jellemzi az irodaépítést is, a cél, hogy elérhető környezetet teremtsenek az ide költöző vállalkozásoknak.

Lesznek itt vendéglátóegységek és bevásárlóutca, hagyományos értelemben vett pláza viszont nem. A BudaParton mindenki megtalálhatja a maga kedvtelését: az irodai dolgozók pihenésért kiülhetnek az öböl partjára, a lakók zöld, barátságos és emberközelbeni környezetben élhetik mindennapjaikat, a kicsik a közelben járhatnak óvodába és bölcsődébe, a külföldi turisták impozáns környezetben szállhatnak meg a hotelekben. A projektbemutatón a tervező dán iroda

» Egy központi 2,5 hektáros területtel nő a lakossági zöldfelület



munkatársra hangsúlyozta, minden épületnek lesz zöld felületi kapcsolata, amelyet egy központi park biztosít a területen működő 14 hektáros közparkkal együtt.

– A BudaPart lokációja egyedülálló Budapesten – mondta **Árendás Gergely**, a Property Market ügyvezető igazgatója. Budán, közvetlenül a Duna-parton, a Kopaszi-gát közparkja szomszédságában valósul meg a beruházás. A cég arra törekszik, hogy az itt lakók és dolgozók megtalálják az otthonuk kényelmét, a feltöltődés lehetőségét egy változatos és minden igényt kielégítő környezetben. A BudaPart különlegessége, hogy a beruházás teljes területének 65 százaléka közpark vagy vízfelület, a fejlesztő azt vállalta, ebből nem elvesz, hanem további 2,5 hektárral növeli azt.

A jelenleg is működő rekreációs parkterület teljes egészében megmarad, amelynek állagmegőrzéséről a Property Market folyamatosan gondoskodik, sőt, további fejlesztéseket is tervez. Lapunk érdeklődésére **Árendás Gergely** elosztatta azokat a félmeket, hogy a beruházás 8–10 éves teljes időtartama alatt lennének olyan időszakok, amikor a közterületet lezárják. – Ez teljességgel kizárt, hiszen az építkezés az eddig is használt területeken kívülre esik, az építkezés bejárata a Dombóvári út felé néz – erősítette meg.

– Külön öröm Újbudának, hogy hosszú idő után végre megindul az ingatlanfejlesztés a területen – közölte **Hoffmann Tamás**. A polgármester a beruházással kapcsolatban elmondta: kerületi lakosként évtizedes, városvezetőként hat éves álma válik valóra

## Ki kicsoda

A Property Market Kft. a Market Építő Zrt. és a Constellation Holdings Ltd. 2015-ben megalapított, ingatlanfejlesztésre szakosodott leányvállalata. A Market Csoportot összefogó Market Építő Zrt. 1996-os megalakulása óta Magyarország egyik vezető építőipari társasága. A teljes mértékben magyar tulajdonú cég az egyik legnagyobb forgalmú és kapacitású magasepítő hazánkban. Évente közel 50 beruházást valósít meg, ezek többségét ipari, logisztikai létesítmények, irodaházak, közintézmények és szállodák, valamint kereskedelmi célú ingatlanok és sportlétesítmények építése teszi ki.

A BudaPart tervezőirodája, az ADEPT székhelye Koppenhágában található. Feladatai közé építészeti tervek kidolgozása és megvalósítása, valamint tájépítészeti tartozik. A céget **Anders Lonka**, **Martin Laursen** és **Martin Krogh** 2006-ban alapította Dániában. Az ADEPT, amely kizárólag általuk előre megválasztott projekteken vesz részt, az elmúlt években számos helyi, valamint nemzetközi építészeti, táj- és várostervezési versenyen bizonyította szak tudását.



» Minden épületet parkkapcsolattal építenek, a zöld felület 2–3 hektárral nővekszik



nya – az önkormányzat által régóta tervezett – a déli Duna-part mentén húzódó egykori ipari területek megújulásának is. A teljes rozsdadozvet több mint 200 hektár területet fog közre.

A BudaPart koncepciójának megalkotását egy nagy szakértelemmel és presztízzsel rendelkező dán tervező cég kapta, amely impozáns látványterveit ismertette az ingatlanfejlesztésről szóló sajtótájékoztatón. Az Adept alapító tulajdonosa elmondta, korábbi elképzeléseik egybeesnek Stockholmban és Helsinborgban valósultak meg. A Kopaszi-gát melletti területre ezen tapasztalataik alapján született meg a terv. Vezérelvük „a várost a városba” szemlélet, azaz az urbanus életmódhoz alkalmazkodó, de környezet tudatos és természetközeli környezet kialakítása. Korábban egy-egy metropoliszon belül hoztak létre kisebb kikötővárost, kistelepülést, ahol a közösségi életmód, az emberközel és az emberi kapcsolatokat erősítő aspektus dominál. A tervező nem titkolt szándéka, hogy eddigi munkáinak megfelelően az emberi kapcsolatokat erősítse építészeti megoldásaival. A tervező iroda javaslata szerint a területre épülhetne egy toronyház is, a tervek szerint 120 méter magasan, ám **Árendás Gergely** szerint erről elsősorban párbeszédet kell folytatni és hatástanulmányokat kell készíteni, hogy befolyásolná a főváros látképét, illetve a lágymányosi öböl arculatát.

– A tervek megvalósulásával egy 21. századi városnegyed alakulhat ki a Duna partján – nyilatkozta **Anders Lonka**, az Adept alapító tulajdonosa és vezető építész.

## PÁLYÁZATI FELHÍVÁS



A részletes pályázati leírásért olvassa be a QR-kódot

**A képviselő-testület 2016. május 26-i ülésén pályázati felhívás kiírásáról döntött.**

**A pályázat tárgya:**  
Az önkormányzat tulajdonában levő Bp., XI., Mikes Kelemen u. 800/2 hrsz-ú telekingatlanon idős, fogyatékkal élő emberek ellátása érdekében speciális társasház létesítésére és üzemeltetésére.

A pályázati kiírást teljes terjedelmében az Újbuda honlapján olvashatják.

(kozigazgatas.ujbuda.hu/esemeny/palyazatok-tamogatasko/palyazati-felhivas-mikes-kelemen-u-8002-hrsz-u-ingatlanon-idos)

**Hercegnős tábor**  
Helye: Budapest, XI. kerület, Villányi út 8.  
Időpont: hétfőtől péntekig 9 órától 16 óráig; turnusok: június 20–24, július 11–15, augusztus 1–5.  
Korosztály: 6–9 éves gyermekek  
Tematika: A Feneketlen-tó mellett várja kislányát egy elvarázsolt kis terem, telis-tele hercegnős játékkal, díszlettel és mesékkel! Megérkezéskor felülhíthi új hercegnőruháját, melyet a tábor végén haza is vihet! Közösen alkotunk, rajzolunk és tanulunk. A táborban megismerkedünk Sissi és a magyar hercegnők történelvével!  
Részvételi díj: 39.000 Ft. Testvérek kedvezmény: 3.000 Ft  
A részvételi díj tartalmazza: hercegnőruhát, napi 3 étkezés, időutaz, meleg ágyad, uszóna, feladatlapokat, eszközöket, alkotáshoz szükséges alapanyagokat, 35 óra adózó készségfejlesztést. Jelentkezés és további információ: <http://www.iskolaelszoito.com>



**Kerekedő nomád táborok**  
Helye: Bakony és Börzsöny  
Időpont: június 24–29, július 20–29, augusztus 1–10.  
Korosztály: 7–17 éveseknek  
Tematika: június 24–étől 29-ig szeretettel látunk Vándortáborunkban, ahol 6 nap alatt bejárhatod a Bakony legszebb részeit, megismerkedhetsz élővilágával, nem utolsósorban a napi 15 km-es távot megteve felmerített teljesítményed. Részvételi díj: 25 000 Ft.

Börzsönyben tartjuk nomád sátor táborainkat, így ha szeretted az állatokat és a növényeket, érdekelnek a kővek és a csillagok éjszakai, kíváncsi vagy népnépi hagyományaira, akkor Te is tarts velünk! Kis tábor (7–13 éveseknek): július 20–29. Nagytábor (13–17 éveseknek): augusztus 1–10. Részvételi díj: 38 000 Ft (testvéreknek és együtt jelentkező cimiknek kedvezmény). Érdeklődni: [kerekedoegyesulet@gmail.com](mailto:kerekedoegyesulet@gmail.com), [www.kerekedo.net](http://www.kerekedo.net), táborvezetők: Fejes Attila, Vándortábor (+36/30/535-0211.), Bíró Laci, Kis tábor (+36/30/545-6490), Köhüdi Tíme, Nagytábor (+36/70 626 7609).



**Alkotóparknőz tábor a mesék világában**

Helye: Fővárosi Zeneház  
Időpont: július 4–8-ig. Korosztály: gyermekek  
Tematika: Reggel 8 órától kezdjük a munkát mesemondással. Minden nap más és más mesével foglalkozunk és más-más technikával (akvarellfestés, ceruzarajz, olajpasztell, filctoll) készítenek illusztrációt a meséről. A délutáni alkotás után egy kis szabad játék következik a Sopron uti játszótéren, majd 12.30-kor ebédelünk a Fővárosban. Ebéd után pedig az aznapi meséből készítenek vázlatos tárgyakat (egyéből, ölművegből, tüsszománcból, textiltől). A tábor ára: 25 000 Ft (tartalmazza a gyerekek étkezését, rajzos anyagok költségét és a tanárok tiszteletdíját). Testvérek kedvezmény és szociális támogatás igényelhető! Érdeklődni: **Rikassy Barbaránál** a 06/20/823-2843-as számon vagy a 07bari@gmail.com e-mail címen.



**Néptánc és kézműves parknőz tábor**

Helye: Fővárosi Zeneház  
Időpont: június 20–24-ig és július 27–július 1-jéig  
Korosztály: gyermekek  
Tematika: A tábor minden nap 8 órakor kezdődik, gyűlekező a Nagyteremben. A napot táncal, játékkal és énekessel kezdjük, majd tízóraizunk és előkészülünk a kézműveskedéshez. Minden nap más népi mesterség alapanyagával és technikájával ismerkedünk meg (hétfőn tarisznyát és pogácsát kendőt készítenek, kedden pedig nádóból fontunk kis kenyérszósarokat, szerdán tulipános ládát díszítünk népi motívumokkal, csütörtökön tűzzománc technikával készítenek népi táblákat).

felhasználva a már megismert motívumokat, pénteken pedig övet készítenek). A délutáni kézműveskedés után egy kis szabad játék következik a Sopron uti játszótéren, 12.30-kor ebédelünk a Fővárosban, majd ismét kézműveskedünk. Adatlantani tánc 14–16 óráig tart. A tábor ára: 25 000 Ft (tartalmazza a gyerekek étkezését, kézműves anyagok költségét és a tanárok tiszteletdíját). Testvérek kedvezmény és szociális támogatás igényelhető! Érdeklődni: **Rikassy Barbaránál** a 06/20/823-2843-as számon vagy a 07bari@gmail.com e-mail címen.



**Fitness és jóga**

Helye: Gold Center  
Időpont: 2016 június, július, augusztus egyhetes turnusokban hétfőtől péntekig. Korosztály: 6–14 évesek  
Tematika: fitness, jóga, kézműves foglalkozások, természetben jógazás, ground force.  
A Gold Center sport Egyesület támogatásával kedvező áron gyerek sport- és jogatáborokat szervezünk. A tábor díja tartalmazza a tábori, ebéd és uszónát is. Magasan képzett szakembereink garantálják a sportolás és jóga által, hogy a gyerekek jól mozogjanak, relaxáljanak. Különlleges programként a természetudományi Monumta visszatér egy jögre, az ott talált állati állatokat utánzóva közelebb kerülnek a természethez, és a jóga gyakorlással stabilabb, kiegyensúlyozottakká válnak. Érdeklődni: **Sárg Hajnalkánál** +36/20/410-7493, [sarg.hajni@gmail.com](mailto:sarg.hajni@gmail.com)



**Nyári Élmeny Tábor – Intenzív Úszásoktatással**

Helye: Újbuda, Sport11 (1112 Budapest, Kána út 2.)  
Időpont: 2016. június 27-étől hetente turnusokban  
Korosztály: 3 éves kortól  
Tematika: Szeretettel várunk 3 éves kortól minden gyereket, aki egy élményekkel teli táborban szeretné eltölteni a nyári vakációját. A XI. kerület zöldövezetében található sportcentrumban az intenzív, mindnapos uszásoktatás mellett strandolunk, csúszdázunk, vetélkedünk, lovagolunk, bábunk vagy golyókunk, kirándulunk, kincset keressünk, sokat labdázunk és késségfejlesztő foglalkozásokon is részt veszünk! A gyerekekkel szakképzett, diplomás oktatók és felügyelők foglalkoznak. Napi 3-szori ellátás: tábori, ebéd, uszóna. Igény esetén a legkisebbeknek ebéd után csendesszínház. Ár: 26 990 f/turnus, testvérek kedvezmény: 24 990 f/turnus. Érdeklődni: **Wiesner Zsolt**, 06/30/9050-046, [garekuszas@gmail.com](mailto:garekuszas@gmail.com)



**Grosics Gyula Kapustábor**

Helye: Szántóföld utcai Sporttelep és a Kelen SC Sporttelep  
Időpont: június 27–július 1-ig (8-17-ig) a Szántóföld utcai Sporttelepen, és július 4–július 8-ig (8-17-ig) XI. Kelen SC Sporttelep Korosztály: gyermekek  
Tematika: Ékezés 08.00-kor, reggeli, délutáni intenzív, speciális edzés, ebéd, majd pihenő, délután ismét intenzív edzés, uszóna, majd hazatérés.

A heti programjainkban különbeéző előadások, speciális oktatások szerepelnek. A tábor ideje alatt a Grosics Gyula Kapuskiskola növendékeit különbeéző szárvendégek látogatják meg. Heti bajnokságot rendezünk a kapuskiskolák között, és vetélkedőkben is lehet majd indulni. Edzőink: Gróf Attila, Bauer István (Baus), Szentpéteri Viktor, Angyal Tamás tartják az edzéseket minden nap. A KAPUSTÁBOR ÁRA: 27 000 Ft. Az ár tartalmazza az összes étkezést (reggeli, ebéd, uszóna), az összes fakultatív program költségét, valamint minden jelentkező kap egy kis Nike felszerelésecsomagot. A tábor végén megelégedés-ajándékkal búcsúznak el a résztvevőktől. Jelentkezés: június 19-ig. Jelentkezés menete: a [www.grosicskapuskiskola.hu](http://www.grosicskapuskiskola.hu)-n lévő jelentkezési lapot kérjük a jelentkezés@grosicskapuskiskola.hu e-mail címre elküldeni. Információ: 06/20/232-8115





# Báránybőr és farkas

**A Mercedes immár a második C generációból készít rendes kupét. Turbós benzín-motorral próbáltuk ezt a szép vonalú kétajtóst.**

Manapság a Merci, az Audi és a BMW modellstratégiája abból áll, hogy a világ összes autóméretében és -osztályában jelen akarnak lenni, így maximalizálva eladásaikat. Például a Mercedes hatféle kupémodellét készíti, van köztük kettő- és négyajtós, első-, hátsó- és négyke-



rék-hajtásos, négy-, hat- és nyolchengeres is – aki nem talál magának megfelelőt, az nem keresett elég alaposan. A C osztály másodszor kap rendes (tehát nem csapott hátú) kupét, bár az igazsághoz hozzátartozik, hogy műszakilag a „nagytestvér” CLK / E Coupé modellsor is a C osztályon alapul. Tesztünk alanya azonban egy leheletnyivel kisebb azoknál, illetve motorjait és műszerfalát változtatás nélkül a C szedánból emelték át, tehát végül is van különbség, ha nem is sok.

Ha elhagyjuk a rokonságot, és önmagában nézzük a C Coupét, egy kifejezett szép autót látunk: az aktuális, folyóban csiszolt kőre emlékeztető Merci formanyelv nagyon jól áll neki. Méretei megegyeznek a szedánnal, csak a tetővonal nagyon más, de ennyi épp elég ahhoz, hogy a csomagtér 80 literrel kisebb legyen, és odabent is passzintosabb a négy személyes utastér. Hátul, magam mögött még éppen elférek, de azért Barcelonáig nem

szívesen ücsörögnék ott, míg elől sportüléseket találunk, melyek jól személyre szabhatók ugyan, azonban terpeszkedni nem lehet: teljesen körülveszi a kocsit az utasokat.

A tesztautót alaposan extrázva kaptuk, amely egyrészt borsos vételárat eredményezett (22 172 930 Ft), másrészt viszont a luxus tökéletes érzését: amerre csak lát a sofőr, mindenütt finom anyagok és drága kiegészítők várják. Különösen tetszett a Burmeister hifirendszer, mely még rossz minőségű mp3 zenékből is mindent előhozott, illetve az is érdekes, hogy kormányozni is képes magát a C.

Ettől még a volánt persze nem szabad elengedni, a kocsiránk szól, hogy tart-suk ott a kezünket, de egy autópályán így is jelentős segítség lehet több száz kilométer után is a sávban maradni, miközben a radaros tempomat a követési távolságra figyel.

Ha tehát kontinenst szelnénk át, akkor jó a C, de az igazán meglepő az volt, hogy ha egy szerpentint támadnánk meg, akkor is remek partner. Bár a négyhengeres hangja nem valami szép, viszont nagyon jól húz a 211 lóerős turbómotor, a 7 sebességes automata is remek partner, az állítható futómű pedig kifejezetten sportos, dinamikus – ha bekötött szemmel ültettek volna bele, BMW-nek mondtam volna. Ettől még nem kényelmetlen, de a klasszikus Mercedes-futást ne itt keressük, az idei 6. számunkban próbált Jaguar például sokkal finomabban rugózik. Ráadásul a Merci nagyjából egy literrel többet evett a szintén kétliteres, turbós XE-nél, márpedig ezek a kocsik általában sokat futnak, ennyi is számít. A C Coupé tehát nem hibátlan, de ha valaki klasszikus vonalú, sportos vezethetőségű kupét keres, bármilyen meglepő, mégis jól teszi, ha körülnéz a csillagos kereskedésben is, mert nem kell az AMG modellekig nyújtózni az élményautóért.

(B. Gy.)

## Madarak és Fák Napja – a természet ünnepe Újbudán

**Megközelítőleg kétszáz, 4. és 5. osztályos iskolás ismerkedhetett a madarakkal és a természeti értékekkel a Madarak és Fák Napján, május 20-án a Gellért-hegyen.**

A Magyar Madártani Egyesület (MME) és az Újbudai Pedagógiai Iroda (UPI) munkatársai különleges, a Madarak és Fák Napjával kapcsolatos kérdéseket állítottak össze. A Gellért-hegy Jubileumi parkjában a mintegy kétszáz, 10–11 éves diák tízállomásos játékban mérhette össze tudását, miközben a környezetvédelmi jeles nap alkalmából az egyes állomásokhoz kapcsolódó hasznos tudnivalókkal gazdagodhattak. Az MME megismertette a gyerekeket a városi madarakkal, a fészekrakás és a madarak vonulásának rejtelseivel, a különböző madárcsőrökkel és madárvédelmi eszközökkel. Az UPI pedig bemutatta az idei év madarát, a harist, a különböző fajok természetét, és voltak madárdalok, valamint találos kérdések is az élővilágról.



A vetélkedő szoros eredménnyel zárult, a dobogó legfelső fokán holtverseny alakult ki. A megszerezhető 100 pontból négy csapat is 95 pontot gyűjtött, így négy iskola (Bethlen Gábor Általános Iskola Keveháza utcai telephelye, Újbudai Ádám Jenő Általános Iskola, Kelenvölgyi Általános Iskola, Gazdagréti Törökugrató Általános Iskola) végzett az első helyen. Minden résztvevő értékes könyveket vihetett haza, a csapatok a Madárbarátok kiadván mellé – az MME felajánlásából – az Év madarait és fáit bemutató kötetet is megkapták.

REÁLIS ÁRAK, KIHAGYHATATLAN AJÁNLATOK!

10%  
kedvezmény

SOPRONI  
RADLER  
CITROMOS 0,5L  
159,-Ft

MAGYAR  
TÚRÓ 450 gr  
329,-Ft

CAPPY ITAL  
ALMA, MEGGY PET 1L  
259,-Ft

11-15 ÓRÁIG  
MUNKANAPOKON MINDEN TERMÉKRE  
10% KEDVEZMÉNYT ADUNK\*

\*az ajánlat nem vonatkozik, az akciós termékekre és a vonaljegyre valamint szombat, vasárnap és munkaszüneti napokra.

NYITVATARTÁS:  
HÉTFŐ-SZOMBAT 6-22 ÓRÁIG,  
VASÁRNAP 8-20 ÓRÁIG  
1119 BUDAPEST, CSÚRGÓI U. 22-26.  
Telefon: 06 30 336 9994, 06 1 877 4638  
Fax: 06 1 877 4639  
E-mail: hjalpkft@gmail.com

www.facebook.com/real.kiss.kozert

Kövess minket a facebook-on!



## » KERESZTREJTVÉNY

**Kányádi Sándor: Kakukk c. költeményéből idézünk 2 sort.**

**Vízszintes: 1. Az idézet első sora (M, É, G, N, R).**

13. Hely- és időhatározó szó. 14. Női becenév. 15. Szegdről indult, szimfonikus dzsessz-rockot játszó együttes. 16. Rádium vegyjele. 17. Szélhárfa. 19. Ál. 21. Zene fele! 22. Beteget gondoz. 24. Feltéve, Londonban! 26. Aminek következtében. 28. A mélyvíz felé hajtja a csónakot. 31. Zichy Géza. 32. Földforgató eszköz. 33. Nagyothalló. 35. Részben felsegít! 37. ... York, USA-beli nagyváros. 39. Tornaeszköz. 40. A Magyar Rádió komolyzenei műsorainak meghatározó alakja volt (Mihály). 42. Vadászat kezdete! 43. Jód és erbium vegyjele. 44. Szellemi, erkölcsi érték, és nem biztos, hogy együtt jár a külsínnel. 45. Molibdén és nitrogén vegyjele. 46. Hosszmérték, röv. 47. Heves megyei település. 48. Pártfogás. 49. Román terepjáró. 50. Egyesületi egyed. 51. Nem engedélyezé. 52. Szimbólum. 54. Kicsinyítő képző. 56. Háziállat. 58. Minden áldozatra kész. 61. Névelő. 62. Európai nép. 65. Rangjelző szócska. 66. Angol férfinév. 68. Évszak. 70. Páka egymemű betűi. 71. Színházi és filmrendező (Csaba). 73. Szomjoltó. 75. Német nagykereskedő a 19. században, aki zöldségek és fűszerek szárításával is foglalkozott (Heinrich).

1	2	3	4	5		6	7	8	9		10	11	12	↘
13						14					15			
16				17		18		19			20			21
22			23			24	25		26				27	
			28		29			30		31			32	
33	34					35		36		37	38			
39						40				41				42
43						44							45	
46						47							48	
						49							50	
52	53					54	55		56		57			
58						59			60		61		62	63
65						66			67		68	69		70
71						72			73		74		75	76
↙														

férfinév. 55. Dunya tollazatának burkolóanyaga. 57. Kelmét készít. 59. Költő, író (Zoltán). 60. Vizek városa. 63. Csuká. 64. Filmrendező (Béla). 67. Helyez. 69. Csókol páros betűi. 72. Európai Unió, röv. 74. Kínai hossz-mérték. 76. Oláh János.

*Beküldendő: vízsz. 1. és függ. 39. Beküldési határidő: a megjelenést követő hét keddeje. Cím: 1518 Budapest, Pf. 92. A 08. SZÁM REJTIVÉNYÉNEK MEGFEJTÉSE: Ó, ha cinke volnék, útra kelnék, hömpölygő sugárban énekelnék. NYERTESE: Máté István, 1119 Bp., Etele u. Nyeremény: könyvjutalom, mely a szerkesztőségben (Zsombolyai u. 5.) vehető át.*

## » PÁRTOK ESEMÉNYEI

**A XI. KERÜLETI FIDESZ PROGRAMJAI**

**Budafoki út 9–11. Tel.: 209-3439. Nyitva tartás: hétköznap 14–18 óráig.**

Hétfőnként 14–16 óráig táplálkozási tanácsadás, 17–18 óráig ingatlaneladás, -vétel, -cse-re, lakásarázáshoz kapcsolódó tanácsadás díjmentesen. Minden első szerdán 15–17 óráig munkaügyi tanácsadás. Dr. Oláh András Sándor ügyvéd következő ingyenes jogi tanácsadással június 14-én várja az érdeklődőket.

**A XI. KERÜLETI MSZP PROGRAMJA**

**Mérnök u. 40. Tel.: 06/70/434-7741.**

Jogi tanácsadás (telefonos egyeztetés alapján). Megoldásközpontú pszichológiai tanácsadás minden hónap első keddjén 14–17 óráig telefonos egyeztetés alapján, dr. Szöllősi Ágnesnél: 06/20/979-3369. Képviselőink állandó fogadóórája: minden hónap első keddjén 17 órától.

Az alábbi honlapon olvashat rólunk: www.mszpujbuda.blog.hu. Írhat nekünk az mszpujbuda@gmail.com e-mail címre.

**A XI. KERÜLETI KDNP PROGRAMJAI**

**Karinthy F. út 9. Tel.: 209-0474. Nyitva hétköznap 14–18 óra között.**

**» A XI. KERÜLETI LMP PROGRAMJAI**

**Fadrusz utca 2. Tel.: 06/30/833-5354. Web:** delbuda.lehetmas.hu, facebook.com/ lmpujbuda e-mail: bp1122@lehetmas.hu

**A XI. KERÜLETI JOBBIK PROGRAMJAI**

**Villányi út 20/A. Tel.: 06/70/379-9701, 365-1488, nyitva tartás: hétköznap 8.30–16 óráig.** Minden hónap második szerdáján 18 órától: Újbudai Női Kör. Minden hónap harmadik szerdáján 18 órától: Újbudai Nemzeti Est

(neves előadókkal). Minden hónap negyedik szerdáján 18 órától: Jobbik Baráti Kör. Az események nyilvánosak, helyszínük Novák Előd képviselői irodája: Bartók Béla út 96. facebook.com/JobbikUjbuda

**A XI. KERÜLETI PM PROGRAMJAI**

**Villányi út 89. Tel.: 06/70/947-4091**

**A XI. KERÜLETI DEMOKRATIKUS KOALÍCIÓ PROGRAMJAI**

**2. számú választókerületi szervezet irodája: Karolina út 33/A. Nyitva tartás: hétfőn 9–11 óra, szerdán és pénteken 16–18 óra között várja az érdeklődőket.** Dr. Bács Márton képviselő fogadóórájára bejelentkezni Rádi Károly ügyvezető alelnöknél a 06/30/547-7468 telefonszámon lehet.

## » APRÓHIRDETÉS

**» LAKÁS, INGATLAN**

**EGYETEMISTA** lányomnak keresek emeleti felújítandó öröklakást készpénzfizetéssel magánszemély. 06/20/4966-601.

**INGATLANIRODÁNK** eladó lakásokat/ házakat keres ügyfeleinek. Gyorsan vevőt hozunk, jutalék 3%, ügyvéd ingyenes. Ismerősenek lakása eladó? Hívjon, ajánlási jutalékot kap! Laurus.ingatlan.com, 06/20/9600-600.

**LAKÁSÁT** a piaci legjobb áron saját részre elsősorban készpénzért megvásárolnám. Hívjon bizalommal: 06/20/9167-002.

**ELADÓ CSALÁDI HÁZ** Törökbálint központjában, budai lakás beszámítása lehetséges ír. ár: 28,2 M Ft. T.: 06/70/7703-118.

**GELLÉRTHEGY** és környékén ingatlanközvetítést, energiatanúsítvány-készítést vállalom. Szalma István építőmérnök. 06/30/5474-854.

**» VÍZ, GÁZ, VILLANY, FŰTÉS**

**VILLANYSZERELÉS** azonnali! Hibaelhárítástól a teljes felújításig, Petrás József mester. ELMŰ-minősített! 246-9021, 06/20/934-4664.

**» LAKÁSSZERVISZ**

**LAKÁSFELÚJÍTÁS!** Minden egy kézben. 202-2505, 06/30/2513-800.

**» TV, ANTENNA, SZÁMÍTÓGÉP**

**SZÁMÍTÓGÉP-JAVÍTÁS,** telepítés, vírusirtás. Ingyenes kiszállással. 06/30/8572-653.

**» SZOLGÁLTATÁS**

**ÜVEGEZÉS!** Ablak, ajtó, erkély, kirakat. Biztosításra is! Gyorsan, tisztán, pontosan! Nagy Miklós. 06/30/2664-666.

**DUGULÁSELHÁRÍTÁS** XI. kerületi gyorsszolgálat azonnali 228-6193, 06/30/9210-948.

**KÖLTÖZTETÉS,** lomtalanítás, áruszállítás. 403-9357, 06/20/972-0347, 06/30/589-7542.

**WWW.AJTOABLAKDOKTOR.HU** ablakok, ajtók javítása, záruk cseréje, festése, szigetelése, hőszigetelő üvegezése garanciával, felmérés díjtalan. Horváth Ákos, 06/70/550-0269.

**KÖZÖS KÉPVISELET** hozzáértően, olcsón, referenciával. 06/20/940-6622.

**ANTIALKOHOLISTA** brigád szobafestést, csempézést, gipszkartonozást, víz-, villany-, kőművesmunkát vállal. 06/20/998-2369.

**KONTÉNERES** sitt, sóder, termőföld, murva, zöldhulladék szállítása. 06/20/944-4759.

**REDŐNY** műanyag, fém, szalagfüggöny, szűnyogháló készítése, javítása. T.: 06/30/964-8876.

**SZOBAFESTŐ** munkát vállal. 06/30/913-8245.

**LAKATOSMESTER** nonstop: 06/30/299-1211.

**MINDENFÉLE KERTI** munkát, gyümölcsfa, szőlő gondozását vállalom. Vidéken is 06/30/682-4431.

**KONTÉNERES** sittszállítás, sóder, homok, zöldhulladék, termőföld. 06/20/4646-233.

**TETŐFEDEÉS,** bádgozás, kis munkák is. Tel.: 06/30/4017-462.

**» GYÓGYÁSZAT**

**GYÓGYPEDIKÚR** otthonában. 06/30/206-4801.

**» RÉGISÉG**

**BÉCSI** AUKCIÓS ház részére! Virág Erika helyszíni készpénzfizetéssel vásárol gyűjteményeket, kis- és nagyméretű festményeket, órákat, porcelánokat, bronzokat, ezüstöket, ékszereket, koloniál, stíl, antik bútorokat, kintüntetéseket, régi pénzeket, szőnyegeket, mindenféle lakberendezési dísz tárgyat, zongorát, könyveket, teljes hagyatékot kiúrtással is stb. Díjtalan kiszállással 1 órán belül hétvégén is. T.: 06/30/324-4986.

**PAPÍR-** és fémpénzt, bélyegyet, képeslapot, papírrégiséget, régiségeket vásárolunk és árverésre árveszünk. VI., Andrássy út 16.,

06/1/266-4154, nyitva: H–SZ: 10–17, Cs: 10–19.

**AZONNALI KÉSPÉNZÉRT** vásárol! Aranyat, ezüstöt, dísztárgyakat. Brilláns ékszereket kimagasló felárral! Borostyán és korallt aranyárban megvesszük minőségtről függően! XIII. ker., Hollán Ernő u. 4. Tel.: 350-4308, 06/70/884-0084.

**19–20. SZÁZADI** magyar és régi külföldi festmények, műtárgyak vétele készpénzért. Díjmentes értékbecsél. Tel.: 06/30/949-2900, e-mail: nemes.gyula@nemesgaleria.hu. Nemes Galéria: 1024 Bp., Szilágyi Erzsébet fasor 3.

**KASTÉLYOK** berendezéséhez vásárolok festményeket, antik órák és bútort, ezüsttárgyakat, porcelánokat, bronzokat stb., teljes hagyatékot. 06/20/280-0151, herendi77@gmail.com

**ARANY-**, ékszerfelvásárlás, Berta Zsófia: 06/70/942-2900.

**BOROSTYÁN,** arany és ezüst folyamatos felvásárlása. Herendi-, Zsolnay- és márkás svájci kar-zseb órák. Hiszem, hogy a tisztességes magatartásnak van jövője. Bízson bennem! 06/1/209-4245, 1117 Bp., Körösy József utca 7–9., Fehérvári úti Vásárcsarnok fszt., virág sor (Porcelán-Ezüst Üzlet) H–P: 10.00–17.00.

**KELETI SZŐNYEG** és műtárgybecsűs vásároló régi szőnyegeket, sérült állatpotban is. Kiszállás díjtalan. 06/30/456-3938.

**MINDENMEMŰ** régiséget vásárolok díjtalan kiszállással. Bútort, festményt, porcelánt, kerámiát, bronz- és fémtárgyakat, csillárt, szőnyeget, bizsut, borostyánt, órákat, könyvet, kintüntetést, jelvényt. Képeslapot, háborús tárgyakat, bakelit hanglemezt, híradástechnikát, teljes hagyatékot. Lomtalanítás is kp-ért. Pintér Nikolett: 466-8321, 06/30/973-4949.

**» ÁLLÁS**

**XI. KER. SZÁLLODÁBA** keresünk: szobalányt és emeleti londonert. Elvárások: ápolott megjelenés, megbízhatóság, pontosság. 1 éven belüli negatív tudószűrő lelet. Érdeklődni lehet: 06/70/443-9632.

**Függőleges:** 1. Sarc. 2. Fundamentum. 3. Tantál vegyjele. 4. Múterem, francia szóval. 5. Össze-vissza tol! 6. Amplitúdó moduláció, röv. 7. Sapienti, ..., bölcsnek elég. 8. Hacsaturján keresztnéve. 9. Borsod-Aba-új-Zemplén megyei község. 10. Émelyítően édes. 11. Kép-ző. 12. Égtáj. 18. ... Ullmann, norvég színész. 20. Természetes ásványa a magnetit. 23. Sargás-vöröses szín. 25. Déry Tibor regénye. 27. Tellúr és volfrám vegyjele. 29. Latin kötőszó. 30. Gémberedik. 34. Kisebb gyár. 36. A hőenergia munkává átalakítható része. 38. Kiejtett betű. **39. Az idézet második sora (E, A, K, S).** 40. Medúza fele! 41. NCŐ. 42. Fia-talon elhunyt színész (Károly). 44. Ostromzár. 45. Munkás, bizalmas szóval. 47. Arrafele! 48. Ablakon át az utcára bámulna. 49. Német hasonlító szó. 51. Tildy Zoltán. 53. Ritka

**BARABÁS RICHÁRD (PM)**

Időpont-egyeztetés: 06/70/947-4091, barabas.richard@parbeszedmagyarorszagert.hu

**DR. BÁCS MÁRTON (MSZP–DK)** önk. képv. Egyeztetés: 06/30/941-5336, 204-2805

**BUDAI MIKLÓS (MSZP)** önk. képv.

Minden hónap második csütörtökén 17 órától. Napraforgó Óvoda (Bikszádi út 57–59.) Bejelentkezés: 06/30/948-9341.

**CSERNUS LÁSZLÓ (FIDESZ)** önk. képv.

Egyeztetés: 06/20/597-5600, csernus.laszlo@fidesz.hu

**FARKAS KRISZTINA (FIDESZ)** önk. képv. Minden hónap utolsó hétfőjén 17–18.30 óráig. Albertfalvi Községi Ház (Gyékényes u. 45–47.)

**GAJÁRSZKI ÁRON (LMP)** önk. képv.

Minden hónap első szombatján 12–13 óráig. Vahot piac mellett a Montázs Arc Caféban (Vahot u. 14/B)

**GÖRÖG ANDRÁS (MSZP)** önk. képv.

E-mail: mail@gorogandras.hu. Tel.: 30/966-2187

**GYORGYEVICS MIKLÓS (KDNP)** önk. képv.

Minden hónap első keddjén 17–18 óráig. KDNP-iroda (Karinthy F. út 9.) gyorgyevics.miklos@ujbuda.hu

**HAIDAR NORBERT (FIDESZ)** önk. képv.

Minden hónap első hétfőjén 16.30–18.00 óráig. Nyitnikék Óvoda (Kanizsai u. 17–23.) haidar.norbert@ujbuda.hu

**HINTSCH GYÖRGY ISTVÁN (MSZP–DK)**

06/30/655-3015, hintsch.gy@gmail.com

**JANKÓ ISTVÁN (FIDESZ)** önk. képv.

janko.istvan@fidesz.hu, előzetes telefonos egyeztetés alapján: 06/30/655-3033

**JUNGHAUSZ RAJMUND (FIDESZ)** önk. képv.

Minden hó első pénteken 17–18 óráig. ŐKH (Cirmos u. 8.), valamint előzetes egyeztetés alapján: 06/70/942-4624, e-mail: junghausz.rajmund@fidesz.hu

**KERÉKGYÁRTÓ GÁBOR (FIDESZ)** önk. képv.

Időpont-egyeztetés: kerekgyarto.gabor@ujbuda.hu, 06/30/817-2313

**KIRÁLY NÓRA (FIDESZ)** alpolgármester

Alpolgármesteri fogadóóra: telefonos egyeztetés alapján, Zsombolyai utca 5. Tel.: 372-4620 www.kiralynora.hu

**LUDÁNYI ATTILA (FIDESZ)** önk. képv.

Fogadóóra előzetes egyeztetés alapján: 06/20/475-0130, ludanyi.attila@fidesz.hu

**DR. MOLNÁR LÁSZLÓ (KDNP)** alpolgármester

Képviselői fogadóóra: minden hó első keddjén 16.30–18 óráig, KDNP-iroda, (Karinthy F. út 9.) Alpolgármesteri: minden hó második szerda 15–16.30 óráig. Bejelentkezés módja személyesen vagy telefonon. Újbuda Önkormányzata, Budapest, Zsombolyai út 4. II. emelet 204. Pappné Mika Edit 3724-672 telefon-számon.

**MOLNÁR GYULA (MSZP–DK)**

Időpont-egyeztetés: gy.molnar@t-online.hu, 371-0022

**NAGYNÉ ANTAL ANIKÓ (FIDESZ)** önk. képv.

E-mail: n.antal.aniko@ujbuda.hu Telefon: +36/70/383/7230. Fogadóóra: minden hónap első keddjén 17–18 óráig, Bethlen Gábor Általános Iskola és Gimnázium (Bartók Béla út 141.)

**NOVÁK ELŐD (JOBBIK)** egy. képv.

Minden hónap második csütörtökén 17 órától a képviselői irodájában (Bartók B. út 96.). Időpontfoglalás: 06-70-372-5854, novak.elod@jobbik.hu). Idősek és betegek kérhetik, hogy otthonukban látogassa meg őket.

**SASS SZILÁRD (FIDESZ)** önk. képv.

Fogadóóra időpont és helyszín egyeztetése emailen vagy telefonon lehetséges. E-mail: sass.szilard@ujbuda.hu. Telefon: +36 20 669 3832

**DR. SIMICSKÓ ISTVÁN (FIDESZ–KDNP)** egy. képv.

Bejelentkezés alapján: 06/20/200-0781, simicsko.istvan@fidesz.hu, Zsombolyai u. 5.

**SZABOLCS ATTILA (FIDESZ)** egy. képv.

Minden hónap első csütörtökén. XXII. kerületi Polgármesteri Hivatal (I. em. 44.) Bejelentkezés: 482-0188

**SZABÓ ANDRÁS (FIDESZ)** önk. képv.

Időpont-egyeztetés: 06/30/321-2408

**SZABÓ GYÖRGY (JOBBIK)** önk. képv.

Időpont-egyeztetés: szabo.gyorgy@jobbik.hu

**TURBÓK JÁNOSNÉ (FIDESZ)** önk. képv.

Időpont-egyeztetés: 06/70/902-1836 Minden hónap első hétfőjén 16–18 óráig. KDNP-iroda (Karinthy F. út 9.)

**VÉCSEI ÉVA (MSZP)** önk. képv.

Minden hónap első csütörtökén 16.30–17.30 óráig. Keveháza Utcai Óvoda (Keveháza u. 4.)

**WENDLERNÉ DR. PIRIGYI KATALIN (FIDESZ)**

önk. képv. Telefonon történő előzetes egyeztetés alapján, tel.: 70/902-18-39. Minden hó első keddjén 16–18 óráig, Kelenvölgyi Községi Ház (Kardhgyen u. 2.), Weiner Leó Zeneiskola (Neszmélyi u. 30.) minden hónap utolsó péntekén 17–18.30-ig.

## » KERÜLETI OKMANYIRODA

Újranyílt a Bocskai út 39–41. száma alatti, továbbá folyamatosan üzemel a Budafoki út 59. szám alatti kormányablak is az alábbi ügyfélfogadási rend szerint:

Hétfő: 7.00–17.00

Kedd: 8.00–18.00

Szerda: 8.00–20.00

Csütörtök: 8.00–18.00

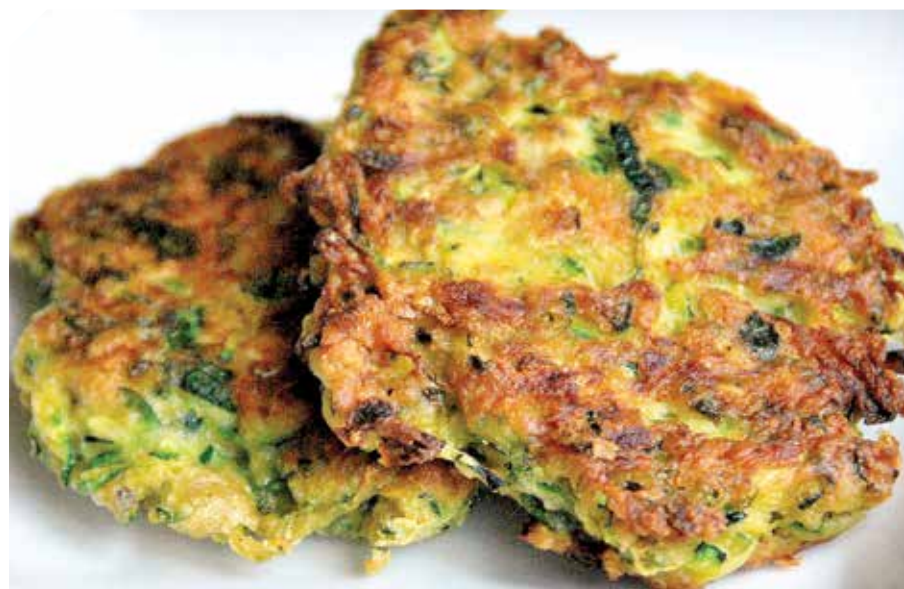
Péntek: 8.00–15.00

## » IMPRESSZUM

Főszerkesztő: Hőnyi Gyula • Szerkesztőség: 1113 Budapest, Zsombolyai utca 5. • Telefon: 381-1307, e-mail: media@ujbuda.hu • Kiadja a KözPont Újbudai, Kulturális, Pedagógiai és Média Kft. • Ügyvezető igazgató Hőnyi Gyula • Megjelenik 80 000 példányban • Szerkesztők: Veres László, Kapin Viktória • Korrektor: Paola Fernández • Újságírók: Horváth Lídia, Kelemen Angelika, Tóth Kata • Hirdetés: Szobonya Timea • Tervezőszerkesztő: KOV • Felelős vezető: Horváth Gábor • Terjeszti az Újbuda Prizma Közhasznu Nonprofit Kft. • Az újságban megjelent hirdetmények és hirdetések tartalmáért a szerkesztőség felelősséget nem vállal. Személyes apróhirdetés feladás: hétfőn és szerdán 8-15 óráig a 207. irodában.



# Tök jó ötletek tökszezonra



**A tökkel való ismerkedés legtöbbünknek még gyerekkorában a tökfőzelékkel kezdődik.**

A következőkben néhány ötlettel szeretnénk inspirálni a lelkes tökfogasztókat, és azokat is, akik eddig valamiért hanyagolták.

Általánosságban elmondható, hogy minél kisebb a tök, annál jobb. A jó tök inkább halványzöld, zöldes-sárga színű, héja puha, körömmel könnyen benyomható, szára zöld, friss, nem száraz. Az ilyen friss tököt nyersen is bátran fogyaszthatjuk.

Finomra gyalulva, kevés citromlével, sóval, zöldfűszerekkel összekeverve isteni töksalátát készíthetünk, ami nagyon jól passzol bármilyen frissen sült grillételhez. A tök semleges ízű zöltség, ezért használ-

junk hozzá bátran markáns zöldfűszereket. A klasszikus kapos ízesítés mellett a kakukkfű, a bazsalikom és a tárkony is kitűnően kiegészíti a tök lágy ízeit.

Bukszár Tamás, a VakVarjú Vendéglő konyhafőnökének receptje ezúttal egy kedvelt ételünk „tökösitett” változata, amit fogyasztathatunk önálló fogásként, köretként, vagy csak úgy mártogatósna, nassolni.

## Snidlinges töktócsni kapos mártogatóval

Hozzávalók:

- 60 dkg gyalult tök
- 20 dkg reszelt burgonya
- 1 db tojás
- 10 dkg liszt
- 2 gerezd fokhagyma



- 1 marék finomra vágott snidling
- só, bors ízlés szerint

## Elkészítés:

A tököt besózzuk, 5 percig állni hagyjuk, utána a levét kinyomkodjuk. A sózott tökhöz hozzáadjuk a tojást, a lereszelt burgonyát, a fokhagymát, a lisztet, a fűszereket, a snidlinget, és elkeverjük. Sűrű, darabos masszát kell kapnunk. Ha túl leveses lenne a massa, adjunk még hozzá lisztet. Süssük ki mihamarabb. Lapos serpenyőben vagy palacsintasütőben kevés olajon süssük mindkét oldalát aranybarnára. Lágyabb az állaga, mint a hagyományos burgonyás tócsninak, ezért csak kisebb, arasnyi pogácsákat süssünk belőle, hogy ne essen szét forgatáskor. Elkészíthetjük burgonya nélkül is, csak tökből, akkor 2 tojás kell a 80 dkg tökhöz.

Kísérőként keverjünk joghurtból és friss kaporból mártogatót, de a klasszikus sós-fokhagymás tejföllel is nagyszerű.

## ÚJ LAKÓINK

Szeretettel várjuk szerkesztőségünkbe a kerületi babákról készült elbűvölő fényképeket. A fotókat elektronikus formában a [media@ujbuda.hu](mailto:media@ujbuda.hu) e-mail címre várjuk. A tárgyban mindenképp jelezzék: Újbuda új lakói.



Nerpel Bendegúz vagyok, 2016. február 16-án születtem a Szent Imre Kórházban. Családom már nagyon várta az érkezésem újbudai otthonunkba, ahol édesanyám és számos rokonom is felnőtt. Örülök, hogy én is ebben a kerületben élhetek, itt nagyon jól érzem magam. Sokat alszom levegőn a kertben, vagy mosolyogva fedezem fel a környezetem. Köszönöm a kedves Babacso-magot, amelyet szívesen viselek, mint a képen is látható.

Gál Bence 2016. február 14-én látta meg a napvilágot. Szülei legnagyobb öröme nyugodt baba. Sokat gügyörészik és mosolyog. Főleg a méhecskéjével szeret játszani, no meg persze szülei karján lógva felfedezni a világot.



Bolgár Veronika a nevem, tavaly érkeztem egy novemberi éjszakán egyhetes késéssel, de legalább rekordsúllyal! Eredetileg azt gondolta anyja és apa, hogy fiú leszek, így jól megvicceltem őket, azóta is vigyorgok!

A JátékNet webáruház Új Lakóink részére ajándékokat ajánlott fel!

**JátékNet.hu**  
Játékok a család öröme



Allee Bevásárlóközpont

# Fedezd fel a tenger világát!

Június 1–19.

**Interaktív tengeri kaland 5–12 éves gyerekeknek**

Előzetes regisztráció:  
[www.allee.hu/tengervilaga](http://www.allee.hu/tengervilaga)



**Nyerj családi tengerparti utazást!**  
Június 1–30.

